

# NARÓD



# POLSKI

No. 1 - Vol. CXXIV

January 1, 2010 - 1 stycznia 2010



## ENTER THE NEW YEAR

By Sister Mary Gemma Brunke

With smiling faces and hearts full of cheer  
Let's enter into a grace-filled year.

Four precious seasons that promise to bring  
Chances to love God, our Father, the King.  
Twelve glorious months to serve mankind's needs,  
Fifty-two weeks to do loving deeds.

Hundreds of fresh days, our lives to fulfill  
By doing, with love, God's unerring will.

So enter with joy for blessings are there,  
Enter as a child in God's royal care,

Enter with great love for "Love casts out fear,"

Enter expecting a good year is here,  
Then trade time wisely for graces that last,  
Moments are fleeting - a year is soon past.

As you begin this new year, remember that: **Life is not measured by the number of breaths we take, but by the moments that take our breath away.** You have before you a new journey. You can choose to make this upcoming year a positive experience by greeting the new dawn on January 1 with open arms - asking God to do His work through you. Let your words bring comfort and joy to others. Joyfully visit those who are sick or in pain or lonely - listen lovingly to their words. It's healing.

New Year's Day is a time of new beginnings, a chance to start over, to begin to live the kind of life you idealize. It is also a time of reflection. What are your personal goals? What can you do to be of greater service to others? What skills or talents do you have that can be shared with others? Will you volunteer more this year? Whether it's volunteering to rock the babies at the local day care center, serve meals at a homeless shelter or help an elderly neighbor with his or her garden - helping others enables you to make a positive difference in the world, instead of becoming wrapped up in your own pains or problems. It gives you an opportunity to be a blessing unto others and it makes small deeds feel worthwhile.

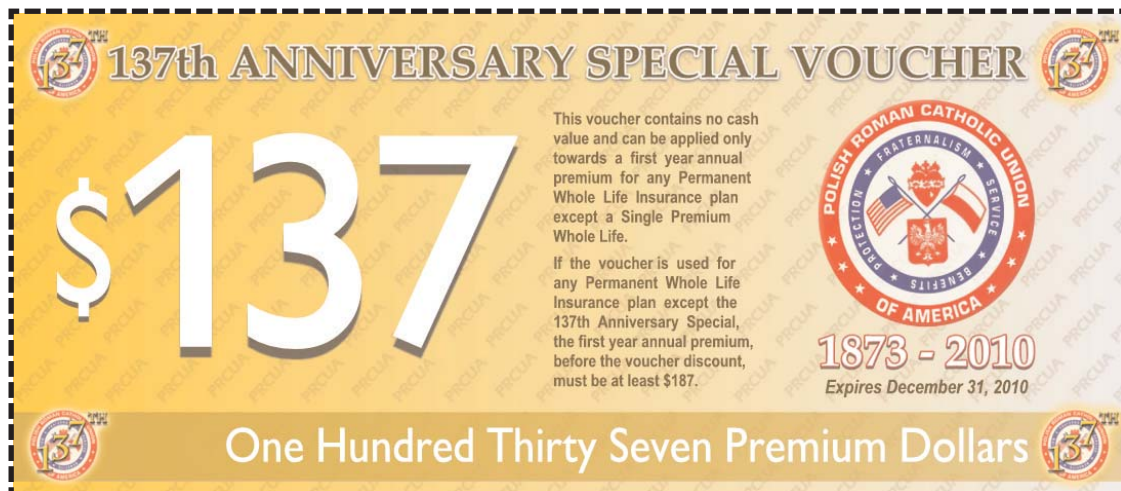
New Year's day is a time to rededicate your life to making a difference in your own little corner of the world. Do small things with GREAT LOVE. Count your blessings every day, give thanks to God for the opportunities He pours into your life and appreciate anew the wonders of Life! Happy New Year.

PERIODICAL POSTAGE  
PAID AT CHICAGO, IL

## 137th Anniversary Special Insurance Plan

*Permanent Life Insurance Limited Pay Whole Life Plan*

This year marks the PRCUA's 137th year of service to Polonia. In celebration of this milestone, the PRCUA is offering a **137th Anniversary Insurance Special**. This is a 20-Year Whole Life Insurance Plan that contains cash value and no anticipated dividends. You can use the \$137 voucher below to reduce the amount of the first year's annual premium payment by \$137. Rates for this Special can be found on page 10 or on our website: [www.prcua.org/go/specials](http://www.prcua.org/go/specials).



PERIODICAL POSTAGE  
PAID AT CHICAGO, IL





# Calendar of PRCUA Events

## JANUARY 2010

- 7 LANSING, MI - WHITE EAGLE SOC. #2342 MEETING** on Thurs., Jan. 7 at Federated Polish Home, 1030 W. Mt. Hope Rd., Lansing, MI. Pot luck dinner at 6 pm; meeting follows at 7 pm. Contact: Tom Croff (517) 627-0222
- 10 DEARBORN HEIGHTS, MI - ST. STAN'S SOC. #718 CORPORATE COMMUNION, ELECTION & Nomination of PRCUA Convention delegates** on Sun., Jan. 10; Mass at Noon at PLAV Hall, W. Warren Ave., Dearborn Hts, MI followed by complimentary dinner, meeting and elections. Members who want to be a delegate to the PRCUA convention Aug. 8-11, contact Jerry Nasiatka at (734) 462-9417. To RSVP by Jan. 2, call (313) 278-5219.
- 17 REDFORD, MI - SW. RODZINA #1361 AND SW. JADWIGA SOC. MEETING** on Sun., Jan. 17 at 2 pm at 26408 Ivanhoe, Redford, MI 48239. Contact: Bob (313) 592-8510
- 17 CLEVELAND, OH - HENRY SIENKIEWICZ SOC. #2220 ANNUAL ELECTION MEETING** on Sun., Jan. 17 at 2 p.m., Ohio Office, 6966 Broadway, Cleveland. Contact: (216) 904-0922
- 17 WYANDOTTE, MI - SOC. #162 MEETING** on Sun., Jan. 17 at 1 pm. at PRCU #162 Hall, 1430 Oak Street, Wyandotte, MI. Dues: L. Alexander, 1059 Molno, Wyandotte, MI 48192
- 17 TOLEDO, OH - SOC. #1584, #1633, #1617 & #719 MEETING** on Sun., Jan. 17 at 1 pm, Misiuda Hall, 5255 N. Detroit, Toledo, OH. Call: T. Krasniewski (419) 470-8710
- 17 MUNSTER, IN - PRCUA DIST. #9 ST. RAPHAEL KALINOWSKI SCHOOL JASELKA** on Jan. 17 at 4 pm at Carmelite Fathers Monastery, 1628 Ridge Rd., Munster, IN - FREE Admission.
- 19 JOHNSTOWN, PA - ST. CASIMIR'S SOC. #531 MEETING** on Tues., Jan. 19 at 7:30 pm, 306 Power St. Send premiums to: L. McClain, 306 Power St., Johnstown, PA 15906
- 26 WARREN, MI - POPE JOHN PAUL II SOC. #1593 MEETING AND ELECTION OF OFFICERS** on Tues., Jan. 26 at 7 pm, St. Anne's H.S., 36000 Mound Rd., Warren, MI. Contact: B. Adamkiewicz (586) 573-7510 All members are asked to please attend the meeting.

## FEBRUARY

- 4 LANSING, MI - WHITE EAGLE SOC. #2342 MEETING** on Thurs., Feb. 4 at Federated Polish Home, 1030 W. Mt. Hope Rd., Lansing, MI. Pot luck dinner at 6 pm; meeting follows at 7 pm. Contact: Tom Croff (517) 627-0222
- 6 MUNSTER, IN - ST. RAPHAEL KALINOWSKI SCHOOL DINNER DANCE - ZABAWA** on Feb. 6 at Carmelite Banquet Hall, 1628 Ridge Rd, Munster, IN; music by DJ MARCIN; entry 6 pm Dinner 6:30 pm; Tickets \$35; \$17.50 for 12 & under. Contact: Elizabeth (219) 365-02948
- 8 CHICAGO, IL - DISTRICT #7 MEETING** on Mon., Feb. 8 at 7:30 pm at PRCUA Social Hall, 984 N. Milwaukee Ave., Chicago, IL. Contact: Jenny Crissey 773-782-2600 ex.t 2605
- 12 WARREN, MI - ZAKOPANE POLISH FOLK DANCE ENSEMBLE BOWLING FUNDRAISER** on Fri., Feb. 12 at 8:30 pm at Regal Lanes, 27663 Mound Rd., Warren, MI. \$20 per person includes bowling, pizza, pop, shoes and 1st and 2nd game mystery. RSVP by Feb. 1 by contacting Tommy at (586) 795-8901 or email: [zakopanedancers@yahoo.com](mailto:zakopanedancers@yahoo.com)
- 13 DEARBORN HTS., MI - ST STAN'S SOC. #718 ONE GAME BOWLING KNOCK-OUT** on Sat., Feb. 13 at 11:15 am at Cherry Hill Lanes, Dearborn Heights, MI. (See article on page 4.)
- 16 JOHNSTOWN, PA ST. CASIMIR'S SOC. #531 MEETING** on Tues., Feb. 16 at 7:30 pm, 306 Power St. Send premiums to: L. McClain, 306 Power St., Johnstown, PA 15906
- 18 CHICAGO, IL - IL-IN WOMEN'S DIV. MEETING** on Thurs., Feb. 18 at 10:30 am at 984 N. Milwaukee Ave., Chicago, IL Contact: Irene Rush (630) 295-5607
- 19 TOLEDO, OH - ECHOES OF POLAND PIEROGI DINNER** on Fri., Feb. 19, 4-8 pm at PRCUA Hall, 5255 N. Detroit, Toledo, OH. Adults \$7; Children \$3; Advanced orders by the dozen \$8 (cheese, potato, kraut) Call 419-531-8658 or 419-475-6262
- 20 BUFFALO, NY - DISTRICT 2 ORGANIZATIONAL MEETING** on Sat., Feb. 20 at 2 pm at Adam Mickiewicz Dramatic Circle and Library, 612 Fillmore Avenue, Buffalo, NY. Contact: Director William Nowakowski (716) 875-7044. (See article on page 3.)

## From the Office of the Secretary-Treasurer



We need the current address for the following members. If you know the address of anyone on this list, please send it to: Josephine Szarowicz, Secy.-Treasurer, PRCUA, 984 N. Milwaukee Ave..., Chicago, IL 60642-4101 - (773) 782-2600 or 1-800-772-8632

| SOC. | NAME                        | LAST KNOWN ADDRESS                       |
|------|-----------------------------|------------------------------------------|
| 78   | Decker, James F.            | 1795 Auble Rd., N. Muskegon, MI          |
| 78   | Fredericks, Gar M.          | 1749 Winchester Dr., Muskegon, MI        |
| 122  | Kaleta, Yvonne              | 1333 W. Guadalupe, Gilbert, AZ           |
| 162  | Vasilios-Golematis, Violeta | 21 Ridge, Ecorse, MI                     |
| 162  | Bialobrzewski, Christopher  | 60 Emmons, Wyandotte, MI                 |
| 197  | Blazosek, Michael           | Rd 2, Suscon, PA                         |
| 261  | Weller, John C.             | 4451 Sobieski St, Detroit, MI            |
| 413  | Drangmeister, Julie         | R#1 Box 466, Dyer, IN                    |
| 519  | Bartkowiak, Richard         | Park Edge, Tonawanda, NY                 |
| 519  | Derby, Aurora               | 4523 Winding Wood, Hamburg, NY           |
| 607  | Krasinski, Ollie            | 244 Eastern Dr, Lower Burrell, PA        |
| 621  | Bojarski, Paul              | 4234 Gladstone St., Pittsburgh, PA       |
| 671  | Praznowski, John J.         | 2918 N. Kilpatrick, Chicago, IL          |
| 718  | Machowicz, Mark A.          | 4669 52nd St, Detroit, MI                |
| 718  | Luzynski, Paul              | 31739 Mackenzie, Westland, MI            |
| 718  | Carruba, John A.            | 1020 Lincoln Ave, Lincoln Park, MI       |
| 719  | Przybylski, David J.        | 1113 Campbell, Toledo, OH                |
| 855  | Zigarovich, John            | 502 1 Edgewood Ave, Trafford, PA         |
| 855  | Ellig, Larry E.             | 414 Cavitt Ave, Trafford, PA             |
| 880  | Seem, Robin Ellen           | 4320 S. Sacramento, Chicago, IL          |
| 880  | Groebl, Marinee             | 2460 Main PMB 212, St. Charles, IL       |
| 1000 | Soly, Theodore              | 47 Harrison St, Cumberland, RI           |
| 1094 | Gnoza, Walter               | 37 Krysiak Ave, Fitchburg, MA            |
| 1188 | Plucienniczak, Mary         | 196 Matlock St, Paterson, NJ             |
| 1368 | Czarnecki, Matthew          | 27353 Roan Dr, Warren, MI                |
| 1413 | Donnelly, Laura             | 25229 Hanover, Dearborn Hts., MI         |
| 1446 | Gurba, Edward               | 217 W Mt. Vernon, Shenandoah, PA         |
| 1575 | Korkosz, John               | 5033 S. Fairfield, Chicago, IL           |
| 1590 | Crouchelli, Veronica        | 137 Willowsedge, Willows Sprgs, IL       |
| 1624 | Zakrzewski, Patrycja        | 8256 W Forest Preserve Chicago, IL       |
| 1628 | Kobryn, Jolanta             | 9701 N. Dee Rd, Chicago, IL              |
| 2013 | Pohl, Jerome                | 34-1 Oborniki 64-600, Woj. Wielkopol, PL |
| 2303 | Costello, Patricia          | 1211 23rd Ave, san Francisco, CA         |
| 2303 | Jachyn, David               | 16516 W. Edgerton, Milwaukee, WI         |
| 2315 | Nowakowski, Christopher     | 10472 W. Montana, West Allis, WI         |

- 20 BUFFALO, NY - SOC. #765 MEETING** on Sat., Feb. 20 at 1:30 pm (same place as District #2 meeting to the left)
- 21 WYANDOTTE, MI - SOC. #162 MEETING** on Sun., Feb. 21 at 1 pm. at PRCU #162 Hall, 1430 Oak Street, Wyandotte, MI. Dues: L. Alexander, 1059 Molno, Wyandotte, MI 48192
- 21 TOLEDO, OH - SOC. #1584, #1633, #1617 & #719 MEETING** on Sun., Feb. 21 at 1 pm, Misiuda Hall, 5255 N. Detroit, Toledo, OH. Call: T. Krasniewski (419) 470-8710
- 23 WARREN, MI - POPE JOHN PAUL II SOC. #1593 MEETING AND ELECTION OF OFFICERS** on Tues., Feb. 23 at 7 pm, St. Anne's H.S., 36000 Mound Rd., Warren, MI. Contact: B. Adamkiewicz (586) 573-7510 All members are asked to please attend the meeting.
- 27 TROY, MI - 19TH ANNUAL PRCUA MICHIGAN STATE BALL** on Sat., Feb. 27 at San Marino Club, 1685 East Big Beaver, Troy, MI, Cocktails: 5:30 p.m.; Dinner: 6:30 p.m. Donation \$50 per adult, \$45 per student through age 20 yrs. Semi-Formal Attire. Music by Duane Malinowski & Orchestra. Contact: Maria Jalkiewicz (586) 979-5164

## Traditional IRA Could Now be Rolled Over into an IRA Roth

Starting January 1, 2010, a new tax law will be in effect in which the \$100,000 adjusted gross income limit disappears for converting Traditional Individual Retirement Accounts and employer-sponsored retirement plans to a Roth IRA.

With a Traditional IRA, investors must begin to withdraw from their accounts after reaching age 70-1/2, which increases taxable income. There are no required distributions for a Roth IRA during the owner's lifetime, which results in greater flexibility and more choices when managing investments and cash flow.

One of the most important items to consider when converting an IRA is identifying the best source of funds to pay the taxes. Converting to a Roth can be expensive - it requires paying income tax on all pretax contributions and earnings included in the amount converted.

To lessen the impact of this tax expense, it is possible to spread the income taxes due on 2010 conversions over two years. Thus, the conversion amount may be included as taxable income in both 2011 and 2012. In subsequent years, however, conversions are included in income during the tax year in which they are completed.

It has been accepted and argued that converting makes sense only if an investor can pay the tax from funds outside the IRA itself, as it gives investors the biggest advantage: the more IRA dollars transferred to a Roth, the bigger the Roth and the greater the chance for long-term tax-free growth.

Even though individuals who convert and who decide to pay the taxes with funds inside their IRA are lowering their overall IRA balance, their new Roth account eliminates the requirement to make taxable withdrawals after age 70-1/2.

*\*In some cases, this allows individuals to stay below the threshold at which much of their Social Security checks would be taxed; avoiding higher Medicare premiums (which are tied to income levels) may also be possible. Some individuals may also be able to leave larger amounts of money for beneficiaries, since inherited Roth IRAs aren't subject to income tax.*

### ADDITIONAL POINTS TO CONSIDER:

- Those considering Roth conversions should consult a tax professional and/or a local accountant. Wisconsin didn't drop the \$100,000 income limit, meaning residents over that limit face a penalty for Roth conversions. There may be similar cases in other states.

- IRA owners with Medicare Part B who convert to a Roth may be subject to higher premiums for a period of time.

- Investors under age 59-1/2 who convert to a Roth may pay an early-withdrawal penalty on IRA assets used to pay tax.

If you decide that you would like to convert your Traditional IRA into a PRCUA Roth IRA, please contact the Sales and Marketing Department: 800-772-8632, Anna Trush ext. 2633 or Agnes Migiel ext. 2632.

**Please contact a qualified tax professional before making any major financial decisions that may have tax implications.**

*\*(Information taken from The Wall Street Journal, December 12-13, 2009)*

## ATTENTION All PRCUA District #9, Officers, Financial Secretaries, Members and Friends

District #9 National Director Elizabeth Grabowski needs the names and addresses of members and friends to invite them to the "PRCUA District #9 Reunion" that will be held in conjunction with the Annual "Swienconka" sponsored by the Illinois-Indiana Women's Division of the PRCUA Fraternal Department. It will be held on Sunday, April 11, 2010 at Carmelite Monastery Banquet Hall, in Munster, Indiana.

If you have the contact information for people who used to come to PRCUA District 9 events, please share the information so that we can keep in touch with them. **Please contact us as soon as possible!** Thank you. Elizabeth Grabowski at 219-923-661 or email her at: [wola60@hotmail.com](mailto:wola60@hotmail.com) or Elizabeth Sadus at 708-481-6796 or email her at: [sadusea@aol.com](mailto:sadusea@aol.com); Barbara Pawlowski, District #9 Supervisor 708-

## Announcing the Creation of a District #2 Organization

### 1st Meeting to be held Saturday, February 20, 2010

It is with great pleasure that the PRCUA announces the establishment of a new regional organization within the PRCUA family to be known as "District 2 of the Polish Roman Catholic Union of America." The new group will be comprised of PRCUA Societies from the State of New York. The District 2 organization will give the Societies it represents a stronger voice in the PRCUA. They will also have additional opportunities and resources to run events, work collectively on issues and cooperate for the mutual benefit of the Societies that it represents and their members. A draft of the District 2 Constitution and By-Laws will be presented and discussed at the meeting.

**Why create a new District Organization?** The Mission Statement embodied in the Constitution and By-Laws of the PRCUA District 2 Organization clearly outlines the reasons for establishing this new entity. It states that District 2 exists for the following purposes:

1. To foster fraternalism and promote Polish culture embodied in history, art, language, and traditions while serving the needs of the community at large.
2. To unite Societies of the PRCUA located within the District's boundaries and foster harmony and cooperation throughout the PRCUA for closer fraternal and mutual cooperation.
3. To undertake activities on a charitable level for the purpose of supporting the community and demonstrating the positive force of the District and the PRCUA.
4. To organize young men and women into athletic, cultural, patriotic, and dramatic circles, clubs or groupings.
5. To promote membership in the PRCUA.
6. To propagate and guard the ideas, aims and principles of the PRCUA within the District's specific confines.

This new organization will be created at a meeting that will be held on Saturday, February 20, 2010 and will include representatives from every PRCUA Society within District 2. Each Society is urged to send delegates to this meeting at which a Board of the District will be elected. Specific information on the number of delegates to which each Society is entitled will be sent in a letter to the Society Financial Secretary in the coming weeks.

**On February 20, 2010 at 2:00 p.m. an organizational meeting of delegates will be held at the Adam Mickiewicz Dramatic Circle located at 612 Fillmore Avenue, Buffalo, New York 14212.** The delegates at the meeting shall elect a Board of the District that will be composed of a Chaplain, President, Vice-President, Recording Secretary, Financial Secretary, Treasurer, Sergeant-At-Arms and two (2) Trustees. The delegates will also elect the membership of all Standing Committees. All officers and committee members will be elected for a term of one (1) year.

Going forward, the District 2 Organization will hold regular meetings in the months of February and November, and at least 2 other times in each calendar year. All delegates will be informed, in writing, at least two (2) weeks in advance of the date, time and place of every meeting or election.

This is an exciting development for the PRCUA members who live in the regions that encompass District 2 and we wish all of you great success in your new unity.

If you have any questions regarding this meeting, please contact PRCUA Board Member National Director of District #2 William (Bill) Nowakowski at (716) 875-7044.

## 76TH ANNUAL PRCUA NATIONAL BASKETBALL TOURNAMENT - MARCH 20, 2010 - DEARBORN, MI

New PRCUA players are welcome and encouraged to attend the 76th PRCUA National Basketball Tournament on March 19-21, 2010. Youth groups can play for FREE! Out of town participants will be housed at the Hyatt Regency Dearborn, 600 Town Center Dr., Dearborn, MI. For reservations, call **313-593-1234**, or toll-free **1-800-233-1234**; the PRCUA room rate is \$90.00 per night, plus tax. Please, no more than 4 persons to a room. Ask for the Polish Roman Catholic Union room block before the March 12th deadline.

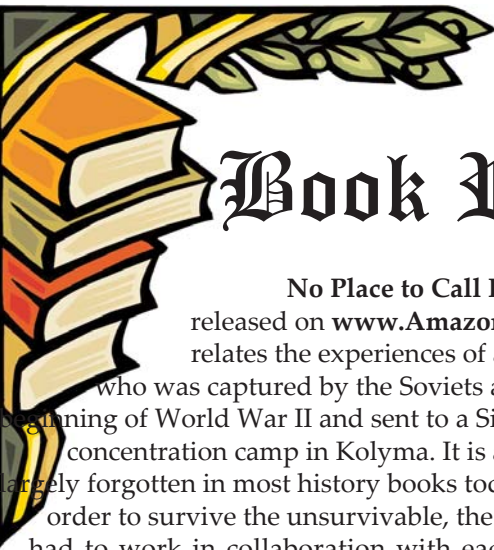
The gym facilities will be at the University of Michigan at Dearborn and the Henry Ford Community College; both are located in Dearborn, MI. Directions to the gyms will be included in a handout available at the hotel.

St. Stan's Society #718 will host the event. The committee, chaired jointly by Patrick Kosowski, Bob Hojnacki and Mark Hamilton, is finalizing plans for this event. The Hospitality Room will be in the hotel; the Committee plans a *Pub Crawl* through the bars of Dearborn on Friday night. The awards presentation dinner will be held on Saturday evening at the O'Kelly Knights of Columbus, music provided by the New Brass Touch.

Entry forms have been mailed out but you can also download and print it from the PRCUA website: **[www.prcua.org](http://www.prcua.org)**. Complete and return it to the Home Office, together with \$50.00 entry fee per team. Make check payable to: PRCUA Sports Fund. Be sure to get the entry postmarked by **March 5, 2010**.

Questions? Please call the Fraternal Department toll-free at 1-800-772-8632, ext. 2601.  
Wallace M. Ozog, FICF      Anna Sokolowski, FICF      Josephine Szarowicz





# Book Review

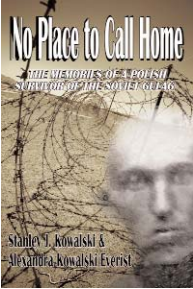
**No Place to Call Home** was just released on [www.Amazon.com](http://www.Amazon.com). The book relates the experiences of a 19-year-old Pole who was captured by the Soviets at the beginning of World War II and sent to a Siberian concentration camp in Kolyma. It is a story that is largely forgotten in most history books today. In order to survive the unsurvivable, the prisoners had to work in collaboration with each other. This is the story of those forgotten lives.

Kowalski received the Siberian Cross at the WWII Museum in Auburn, Indiana on Memorial Day, May 25, 2009. The Polish government instituted the Siberian Cross in 2004 to officially recognize the enforced deportations in 1939-1956 of Polish citizens to Northern Russia, Siberia and Kazakstan.

When WWII started, Soviet Union forces overran Poland 's eastern border and started forcibly sending families to camps in Siberian forests where they worked like slaves. Those who were in the military were sent to the Siberian gulags. Kowalski was sent to Kolyma near Magadan. Some 1.7 million Polish citizens were deported to Siberia. Thousands perished in the bleak conditions, while many of those who survived did not return to a communist Poland after the war ended.

Born in London, England, the daughter of Stanley Kowalski, Alexandra Everist came to Chicago in 1960. She received her B. A. in English from Alliance College and her MBA from Lake Forest Graduate School of Management. She has four sons, one daughter, one granddaughter and one step-son. She has been an active member of Rotary International since 1988. This is her second published work. **A Katrina Moment**, the story of two lovers who remain behind during Hurricane Katrina and assist in relief efforts, was released in 2008

Stanley Kowalski was born in Jazlowiec, Poland in 1920. At the age of 19, he was captured by the Soviets and incarcerated in numerous prisons before being sentenced to the Siberian gulag in the gold mines of Kolyma. After his release, Stanley joined the 1st Polish Armored Division and fought in Normandy, Belgium, Holland and Germany, where he was shot just before the end of the war. Stanley moved to England where he met and married the mother of his three children, Joyce Fleming. The family immigrated to the US in 1960. Joyce died in 1965. Stanley now lives in Auburn, IN with his second wife, Maryla Garczynska Kowalski.



## ST. STAN'S SOCIETY #718 ONE GAME BOWLING KNOCKOUT

**SATURDAY,  
FEBRUARY 13, 2010**

MEN & WOMEN limited to  
64 Men & 32 Women  
Open to Members, Family  
and Friends  
First Come, First Serve  
**Deadline for entries January  
30, 2010**

**CHERRY HILL LANES 300  
N. Inkster Rd.  
Dearborn Heights, MI  
(corner of Inkster & Cherry  
Hill Rds.) (313) 278-0400**

REGISTRATION: 11:15 am -  
START TIME 12:00 pm  
LADIES MAY BE A LITTLE  
LATER  
HANDICAP SYTEM  
(Spot from 210)  
BOWL TILL YOU LOSE OR  
WIN IT ALL

COST: \$25.00 per person  
(Payment in advance only)  
\$20.00 per guest (Payment in  
advance only)  
INCLUDES: BOWLING,  
DINNER, OPEN BAR AND  
PRIZES FOR WINNERS

**Dinner at  
4:30 pm P.L.A.V.#16 Hall  
25222 W. Warren Ave.. west  
of Telegraph Road**

Hall open from 3:30 pm till  
8:30 pm

CONTACT FOR INFO: RON  
BAK (734) 394-8863  
JOE PAJA (313) 278-6111  
LEN NASIATKA (313) 278-  
5219  
JERRY NASIATKA (734)  
462-9417

Bowlers without averages  
will use 125 for Women &  
160 for Men - Composite  
average will be used for  
bowlers with games in prior  
Knock-Out events & with no  
current average.

Please make check payable to  
RONALD BAK and mail to:

**Ron Bak  
1958 Otter Pond Rd. Canton,  
MI 48188**  
Please include: Bowler  
Name, Phone No.,  
Yearbook/League Avg., and  
Guest Name

## PRCUA 2010 National Bowling Tournament News



**April 23 - 25, 2010**

**Plaza Lanes  
42001 Ann Arbor Road East  
Plymouth, MI**

**This is a 40-lane house, so enter early to get  
your preferred squad times.**

**Embassy Suites Hotel  
19525 Victor Parkway, Livonia, MI**

Room rates are \$94 and \$99 - include hot breakfast and a 2-  
hour happy hour. For reservations, call 734-462-6000.  
Mention the Polish Roman Catholic Union of America  
Bowling Tournament to receive the special group rate.

Print the Entry Form from the PRCUA website  
[www.prcua.org](http://www.prcua.org) or call the Fraternal Department to obtain  
your entry form in the mail. Questions? Call Tournament  
Director Ralph Stempinski at 847-965-7378 or the Fraternal  
Department at 773-782-2601 or toll-free at 1-800-772-8632 Ext.  
2601.

## POPE JOHN PAUL II CULTURAL CENTER DONORS

|                                                                                |            |
|--------------------------------------------------------------------------------|------------|
| In Memory of Stanley, Catherine,<br>Ted and Anthony Janocha, North Chicago, IL | \$1,000.00 |
| Rev. Matthew S. Wieczorek, Endicott, NY                                        | 500.00     |
| Rev. Joseph L. Sredzinski, Point Marion, PA                                    | 250.00     |
| Joseph F. Krol, Livonia, MI                                                    | 200.00     |
| In Memory of Janine & John Musnicki, Newtown, PA                               | 200.00     |
| Rev. Msgr. Matthew Luczycki, Oneida, NY                                        | 200.00     |
| Helen J. Soja, Adams, MA                                                       | 200.00     |
| Joseph F. Krol, Livonia, MI                                                    | 100.00     |
| Caroline O. Lakomy, Wheeling, WV                                               | 50.00      |
| Richard and Delphine Skowron, Sterling Heights, MI                             | 50.00      |
| Mr. and Mrs. Edward Bank, Maryville, IL                                        | 25.00      |
| Edward Bonk, Maryville, IL                                                     | 25.00      |
| Rev. Msgr. Bernard Przybocki, Cresson, PA                                      | 20.00      |
| Veronica Gabriel, Nashua, NH                                                   | 5.00       |
| Anonymous                                                                      | 2.00       |

*Thank you for your generosity. The PRCUA as of 7-01-09 matches all funds  
donated at 50 cents per \$1.00 donation up to \$5,000 per donation.*

## MATCHING FUNDS DONATION COUPON

The PRCUA urges its members and friends to support the worthwhile  
causes listed below, for the good of the Polish American community and  
the church. Your tax-deductible contribution will be matched, 50 cents for  
each dollar by the PRCUA, up to a total of \$5,000 per donation. Donors'  
names will be listed in Narod Polski unless you check the last box.

- I have enclosed a donation and a check made payable to:
- ☐ SS. Cyril & Methodius Seminary at Orchard Lake, Michigan
  - ☐ John Paul II Cultural Center in Washington, D.C.
  - ☐ Madonna University's *Leading the Way* Campaign
  - ☐ Felician Sister's Motherhouse Renovations in Buffalo, NY
  - ☐ Polish Museum of America - Sabina Logisz Development Fund

Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_ St \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_  
In honor of \_\_\_\_\_  
In memory of \_\_\_\_\_

☐ Check here if you do not want your donation publicized in *Narod Polski*.  
Please make check payable to the appropriate institution named above  
and send to:

**President Wallace Ozog, PRCUA,  
984 N. Milwaukee Avenue, Chicago, IL 60642-4101**

## USED STAMPS FOR THE MISSIONS

Please collect your used postage stamps and send them to  
the Narod Polski Editors so that we can, in turn, send them to  
the Felician Sisters in Buffalo, New Your, who use them to  
generate funds for the Catholic Missions.  
Send to: **Narod Polski  
984 N. Milwaukee Ave., Chicago, IL 60642**

## HALF-PRICE TICKETS FOR POLISH AMERICAN FAMILY NIGHT WITH THE CHICAGO BULLS

On Sat., Feb. 20 at 7:00 pm, all Polish American families and  
friends will have the opportunity to experience a great night  
out at Chicago's United Center at a Bulls' game for half price.  
Tickets, which are regularly \$46, are available for only \$25.  
Please support this event. For tickets, call **Mary Jane at 773-  
782-2600 Ext. 2601**



*May they rest in eternal peace.*

|      |                   |                                   |
|------|-------------------|-----------------------------------|
| 2050 | Grimm, Rozalia    | 1110 Queen St, Pottstown, PA      |
| 2053 | Anderson, Helen   | 154 Ernst Rd, Mohrsville, PA      |
| 2056 | Bonkowski, Lottie | 29 Prestile Pl, Robbinsville, NJ  |
| 2062 | Harvey, Anna      | 802 Locust St, Wilmington, DE     |
| 2303 | Cieslak, Raymond  | 1932 E. Cora, St. Francis, WI     |
| 2308 | Bulinski, Richard | PO Box 56, Weturnka, OK           |
| 2308 | Rykowski, Pauline | 1545 Constitution, Brookfield, WI |
| 2315 | Piatek, Dorothy   | 3265 S. 10th St, Milwaukee, WI    |
| 2320 | Hotavis, Helen    | 2514 53rd St, Kenosha, WI         |

66 Washington, Poughkeepsie, NY  
48 D Trent Ct, Ridge, NY  
209 30th St, Brooklyn, NY  
7521 Bingham St, Dearborn, MI  
8837 Robindale, Redford, MI  
5751 St. Lawrence St, Detroit, MI  
9455 Brockton, Detroit, MI  
2144 E. Forest Ave., Detroit, MI  
14 River St, Schenectady, NY  
150 Ellery Ave., Newark, NJ  
1020 E. 24th St, Erie, PA  
826 Pennsylvania, Erie, PA  
8301 S. Kedvale, Chicago, IL  
RR 1 Box 547, New Buffalo, MI  
8647 S. Houston Ave., Chicago, IL  
2654 W. 43rd St, Chicago, IL  
Rt 1 Box 278, Cloquet, MN  
675 St Mary's Villa Rd, Moscow, PA  
5458 S. Natchez Ave., Chicago, IL  
139 N. Clark St, Chicago, IL  
1114 Reyome Dr. Apt 1C, Griffith, IN  
421 N. Elmolino St, Alhambra, CA  
12909 Garland Rd, Garfield Hts, OH  
2117 Waterbury Rd, Lakewood, OH  
1085 E. 79th St, Cleveland, OH  
5715 Merkle Ave., Cleveland, OH  
8019 Medina Ave., Cleveland, OH  
721 W. Diversey Pkwy, Chicago, IL  
7950 W. Lawrence, Norridge, IL  
70 E. Main St., Plymouth, PA  
280 E. 157th St, Harvey, IL  
2304 N. Campbell Ave., Chicago, IL  
308 Majestic Dr., Toledo, OH  
1717 W. Hunting Park, Philadelphia, PA  
4239 N. Sydenham St, Philadelphia, PA  
5009 N. 6th Street, Philadelphia, PA  
1104 Welsh Rd, Philadelphia, PA  
6201 US 41 Box 2002, Palmetto, FL  
6 Blake Ave., Jenkintown, PA  
255 Tuckahoe Rd A, Marmora, NJ  
1024 Griffith St, Philadelphia, PA  
6 Excell Lane, Willingboro, NJ  
11300 Regency Grove Dr, Cypress, TX  
2726 E. Madison St., Philadelphia, PA  
1564 Society Hill Dr, Bensalem, PA  
2837 Rhawn St, Philadelphia, PA  
195 Dupont St, Philadelphia, PA  
614 Gates St, Philadelphia, PA  
2914 W. 11th St, Chester, PA  
2905 W. 9th St, Chester, PA  
2809 Richdale Rd, Wilmington, DE  
1507 Springfield Ave., Merchantville, N  
1419 S. Tenth St, Camden, NJ  
220 Wykagyl St, Startford, NJ  
2509 Meredith St, Philadelphia, PA  
4424 Kutztown Rd, Temple, PA  
300 S. 4th St. Apt 413, Reading, PA  
4245 Richmond St, Philadelphia, PA  
3540 SW Third St, Ft Lauderdale, FL  
4513 Almond St, Philadelphia, PA  
2567 S. Baily St, Philadelphia, PA  
3603 Earp St, Philadelphia, PA  
PO Box 102, Conshohocken, PA  
7 Redwood Rd, Martinsville, NJ  
3142 Livingston St, Philadelphia, PA  
77 Watson Blvd, Clementon, NJ  
5417 Roosevelt St, Hollywood Hills, FL  
806 S. Main St, Williamstown, NJ  
261 Old York Rd 700, Jenkintown, PA  
404 E. Magnolia Ave., Wildwood, NJ  
518 Lincoln Ave., Woodbine, NJ  
Box 5, Corbin City, NJ  
326 Charles St, Coatesville, PA  
125 Strode Ave., Coatesville, PA  
120 Rainbow Rd, Coatesville, PA  
13006 Church Ave. NW, Uniontown, O  
8905 Yvonne Ave., Baltimore, MD  
424 Pennsylvannia Ave., Prospect Park, PA  
2604 Berbro St, Philadelphia, PA  
PO Box 296, Hainesport, NJ  
115 W. Taylor Ave., Wildwood, NJ  
3313 Atmore Rd, Philadelphia, PA  
131 D. Rosewood Dr, Whiting, NJ  
5232 N. 6th St, Philadelphia, PA  
1228 Adams Ave., Alamagerdo, NJ

(List continued to the left.)

# Naród Polski

ISSN 0027-7894

## POLISH NATION

Official Publication of the Polish  
Roman Catholic Union of America

**WALLACE M. OZOG**

**President: 773-782-2600**

**KATHRYN ROSYPAL**

**Exec. Ed.: 773-782-2600 Ext. 2640**

**narod.polski@prcua.org**

**LIDIA KOWALEWICZ**

**Mng. Ed.: 773-782-2600 Ext. 2639**

Please direct mail re:  
delivery of newspaper,  
organizational matters or  
change of address to:  
**JOSEPHINE SZAROWICZ,**

**Secretary-Treasurer**

Direct all materials for  
publication to the editors at  
**984 N. Milwaukee Avenue**  
**Chicago, IL 60642-4101**  
773-782-2600

Toll-Free 1-800-772-8632

Fax 773-278-4595

<http://www.prcua.org>

Business Hours: 8:15 am - 4  
pm

Philadelphia Satellite Office  
2636-38 E. Allegheny Avenue  
Philadelphia, PA 19134  
215-425-3807  
Toll-Free 1-800-558-8792  
Fax 215-425-3961

PRCUA Ohio Office  
6966 Broadway Avenue  
Cleveland, OH 44105  
216-883-3131  
Toll-Free 1-800-318-8234  
Fax 216-883-3172

PRCUA Wisconsin Office  
6011 South 27th Street  
Greenfield, WI 53221  
414-281-6281  
Toll-Free 1-877-690-5827  
Fax 414-281-6405

**Naród Polski is published**  
**monthly by the Polish Roman**  
**Catholic Union of America,**  
**984 N. Milwaukee Avenue,**  
**Chicago, IL 60642-4101**

**Periodical postage paid at**  
**Chicago, IL and additional**  
**mailing offices.**

**POSTMASTER -**

**Send address change to:**

**Naród Polski**

**984 N. Milwaukee Avenue**  
**Chicago, IL 60642-4101**

Printed at:Litho Type -  
Midwest Community Press



## Fraternal Family Favorites

### Peanut Butter Balls

*Helen Kuc, South Amboy, NJ*

1 lb. confectioner's sugar  
1 lb. peanut butter  
1/2 lb. butter or margarine  
1/2 box graham cracker crumbs  
1 tsp vanilla

Mix together all ingredients. Roll dough into small balls and chill. If dough is too soft to roll, add more crumbs. Melt 12 oz. chocolate chips and dip the balls halfway into the chocolate and chill.

### Marshmallow Pumpkin Pie

*Euphrosyne Dertz of Cuhady, WI*

1/2 bag mini marshmallows      1 c whipping cream  
1/4 tsp ginger                      1/2 tsp. cinnamon  
1/3 tsp salt                          1 cup pumpkin

Heat all ingredients, except whipping cream, in a double boiler until marshmallows melt. Cool thoroughly. Beat whipping cream until stiff. Fold together with pumpkin mixture and pour into a baked pie shell. If desired, whip extra whipping cream to put on top.

## Send in Your Recipes!

In celebration of the upcoming Convention Year, *Naród Polski* readers are invited to send their favorite recipes to the Editor for publication in the newspaper. Everyone who sends a recipe will have their name entered in a monthly drawing to win the "PRCUA Sharing Our Best" Cookbook worth \$15. A prize will be awarded each month until August 2010 - when the PRCUA's 60th Quadrennial Convention will take place. Members will receive one chance per recipe. No limit to the number of recipes you can submit. Email recipes to: [kathryn.rosypal@prcua.org](mailto:kathryn.rosypal@prcua.org) (put "Recipe" in the subject line) or mail to:

**Editor - PRCUA Recipes**  
**984 N. Milwaukee Avenue**  
**Chicago, IL 60642-4101**

**Our November Winner**

**Ruth Gorczyca of Wheeling, WV - Congratulations!**

## Internships Available at U.S. Congressman Mike Quigley's Office

U.S. Illinois Congressman Mike Quigley's internship program provides an opportunity for students to serve their community and learn through hands-on experience. The program gives students the knowledge, tools and experience needed to pursue future professional goals. We expect a great deal from our interns. All interns will have a challenging and unique experience and are considered a valuable asset to our office.

Duties include but are not limited to working with district staff in the following areas of constituent services: casework and correspondence; grants funding; outreach and event staffing; general office support work.

Our Chicago office is at 3742 West Irving Park Chicago, IL 60618. We also have an office in Washington, DC, so let us know if you are interested in working at that location.

**Phone: (773) 267-5926 Fax: (773) 267-6583**

## COLORING CONTEST WINNERS 2009

Each year, the PRCUA sponsors a coloring contest for its juvenile members in *October - Polish American Heritage Month*. The subject of this year's contest was "160th Anniversary of the death of Frederic Chopin." We paid tribute to this Polish composer of classical music and virtuoso pianist. His music ranged from patriotic and passionate to simple and beautiful, and he was known as a great teacher of piano during his lifetime.

We received 198 entries in the contest. Age-appropriate gifts were awarded to the winners. Congratulations to all the winners and "Thank You" to all the members who entered the contest.

*Anna Sokolowski, PRCUA Resident Vice President*

### AGE CATEGORY 3 - 5 YEARS

1. Dominik Orciuch - St. John, IN (St. R. Kalinowski Polish School) Soc. #234; age 5
2. Andrew Bartkiewicz - Sterling Hts., MI (Zajaczek Dance Ensemble) Soc. #1618; age 5
3. Emilia Fezatt - Valparaiso, IN (St. R. Kalinowski Polish School) Soc. #693; age 4

### AGE CATEGORY 6 - 8 YEARS

1. Julian Loaiza - Crown Point, IN (St. R. Kalinowski Polish School) Soc. #693; age 7
2. Lauren Grawburg - Dearborn, MI (Tatry Dance Ensemble) Soc. #1413; age 7
3. Natalia Balon - Homer Glen, IL (John Paul II Polish Language School) Soc. #1622; age 8

### AGE CATEGORY 9 - 11 YEARS

1. Victoria Goodfallow - Rochester Hills, MI (Zajaczek Dance Ensemble) Soc. #1618; age 10
2. Gabrielle Potrawska - Steger, IL (St. R. Kalinowski Polish School) Soc. #234; age 10
3. Sarah Grawburg - Dearborn, MI (Tatry Dancers) Soc. #1413; age 10

### AGE CATEGORY 12 - 15 YEARS

1. Tomasz Lugowski - Chicago, IL Soc. #1616; age 13
2. Emily Matson - Griffith, IN (St. R. Kalinowski Polish School) Soc. #693; age 13
3. Catherine Napierala - Chicago, IL Soc. #1624; age 14

### AGE CATEGORY 16 - 18 YEARS

1. Natalie Ziejka - Warren, MI (Mala Polska Dance Ensemble) Soc. #1618; age 17
2. Teresa Wojnarowski - Dearborn Hts., MI (Tatry Dancers) Soc. #718; age 16
3. Andrew Greenia - Royal Oak, MI (Zajaczek Dance Ensemble)

## ST. STAN SOC. #718'S TUITION GRANT WINNERS

Detroit, MI - St. Stan's #718 is proud to announce the winners of the Tuition Grant drawing for family members attending a private Catholic school. The goal of the program is to assist our young members of the Society and their parents in the cost of private schooling. The winning entries were drawn on September 12, 2009 at St. Stan's Annual Mixed Golf Outing and are as follows: **Grammar School:** Julia Hamilton, Michael and Elizabeth Orozco and Joshua and Sara Gazdecki  
**High School:** Max Hojnacki, Brittany and Brandon Hamilton and Nicole Diegel.

Each winning entry was awarded a \$500 tuition grant. Congratulations to all the winners. It is the intent of St. Stan's to continue this program for the 2010 school year. The new entry form will be available in the Spring and will also be posted on St. Stan's website : <http://society.prcua.org/718/>.  
*Submitted by Jerry Nasiatka*

## Irene Franuszkiewicz Passed Away

Chicago, IL - Irene Anita Franuszkiewicz of Chicago, Illinois died peacefully on Nov. 25, 2009. She was a long-time member of PRCUA Society #1486 who was active in District 7 and the IL-IN Women's Div., a delegate to PRCUA Conventions and often participated in PRCUA activities. She volunteered at the Polish Museum and organized their Children's Christmas Parties in the past. She was very proud of her Polish heritage and showed it.

Irene was the beloved wife of the late Zygmunt; loving sister of the late John Bierman and Mitchell Bierman; dear aunt of Mary Ann (Chris) Flick, Pauline (Stephen) Blagaich, Cecilia (Kevin) Loiselle, John (Raynette) Bierman, Michael (Lynn) Bierman, Richard (Diana) Bierman; fond sister-in-law of Genevieve Bierman.

A Mass of Christian Burial was held at St. Michael Church followed by interment in St. Adalbert Cemetery, Niles, IL. May she rest in eternal peace.



# Looking through the Window...

by Resident Vice President Anna Sokolowski



Dear Readers,

As I am writing this article, steadily the year 2009 is creating space for year 2010 to step in. When the clock strikes twelve on December 31st, we will cheer and wish each other a "Very Happy New Year." I do not know whether 2009 has been good or bad for you and your family, but let's cherish the good memories of 2009, learn from our mistakes and make resolutions not to dwell on the negative in 2010. May the 2010 year symbolize the beginning of better tomorrows and may all of you look to a good year ahead, spreading happiness with these wonderful New Year wishes. On behalf of our organization, we wish all of you a safe, healthy and prosperous New Year! We extend our heartfelt thanks to our employees, all PRCUA members and to everyone who has supported our organization in the past year, as well as in previous years. We are looking forward for your support in 2010! We hope that the next 12 months will be filled with peace and harmony, commitment and happy attitudes, interesting and challenging opportunities to make our organization strong and successful. As the year 2009 comes to a close, let's pause to reflect on the many people and events that have contributed to the well-being and prosperity we experience in this country. Let's take a few minutes and reflect on all of the blessings we have in this country that allow us the freedom of choice. Remember to appreciate those who serve in the military - our heroes - we love them and are empowered by their commitment and bravery. We thank them for their honorable, brave work at the fronts in Iraq and Afghanistan and other parts of the world. May God watch over them and keep them safe.

Let me share just a few events that may be of interest to you that happened since our last visit. On Sun., Nov. 1, members of Five Holy Martyrs Parish in Chicago, from past and present, came together to celebrate the parish's 100th anniversary with a special Mass concelebrated by Francis Cardinal George, O.M.I., Archbishop of Chicago and many priests who served that parish throughout the years. The church was packed to capacity for this historic, joyful and prayerful occasion. Over the last 100 years, Five Holy Martyrs welcomed to its church not only bishops and cardinals, but also 30 years ago the parish welcomed Pope John Paul II during the Polish pope's historic first visit to the USA.



Cardinal George & VP Anna Sokolowski



Wesoly Lud

The Centennial Mass was followed by a social hour and a dinner. After dinner, an unforgettable and outstanding performance was given by PRCUA dance groups - Wesoly Lud and Southwest Center of Polish Dancing. While I may be a bit biased, many guests did tell me that the performances of our dance groups were the best they ever attended! So if you want a wonderful dance performance at your extra special event, our dance groups are the answer! See the PRCUA website for dance group contacts.

On Fri., Nov. 6, a reopening of the newly-renovated Ignacy Jan Paderewski Room located at the Polish Museum of America (PMA) in Chicago was held. The museum is in the same building as the headquarters of the PRCUA and is one of the oldest ethnic museum in the United States.

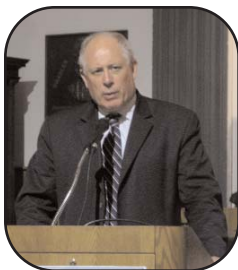
It was a very beautiful and elegant affair, attended by almost 100 invited guests, which included a sit down dinner, concert and a tour of the Paderewski Room. The Paderewski Room highlights the life of the pianist, composer and Polish statesman Ignacy Paderewski. It holds the largest collection of Paderewski memorabilia worldwide, including the pen with which he signed the Treaty of Versailles, a Steinway piano specially constructed for the pianist, and furnishings from the suite he occupied for the last two years of his life in New York City's posh Buckingham Hotel.

The renovation project involved tearing the room apart in order to restore and upgrade cabinets, lighting, flooring, add air-conditioning and repaint the walls. All the proceeds from this event were to help cover the cost of renovations. Some renovation work was supplied by pro-bono labor and many volunteers; however donations are still needed. You can make donations to the PMA Paderewski Room; any donation is most welcome and needed. Next time when you are visiting Chicago, please stop by PRCUA headquarters and the Paderewski Room - you will not be disappointed!



Paderewski Room

On Wed., Nov. 11 a Concert and Award Ceremony, honoring 90 years of Polish Independence and Veterans Day, was held at the Great Hall of the PMA. November 11th holds dual significance for many Polish Americans - it is not only Veterans Day, but also the anniversary of Polish independence in 1918. After 123 years of partitions, Poland reappeared on the map of Europe as a sovereign democratic state at that time. Hon. Zygmunt Matynia, Consul General of the Republic of Poland in Chicago, officiated at this large celebration, which consisted of mainly the Polish community, special invited guests, among them Governor of the State of Illinois, Pat Quinn. It was a very beautiful and touching ceremony, which featured speeches and an award ceremony and a special address by Governor Pat Quinn. After the ceremony, we were graced by a beautiful musical program by soloists from Poland - Adam Zaak (bass-baritone), Grazyna Bieniek- Zaak (mezzo-soprano) and Romuald Spychalski (tenor), who captivated the audience with performances of operettas, musicals and cabaret.



IL Gov. Pat Quinn

On Sat., Nov. 14, the John Paul II Polish Language School of Lemont and Romeoville, IL held its Annual Fall Dance and Banquet. The high school graduating class presented a short program and asked guests to purchase flowers after dinner to offset costs of their class trip to Poland. Each year during Thanksgiving week the senior class experiences the culture, history and charm of Poland on this educational trip. They visit museums, attend theater, meet and exchange ideas with the local high school students, meet well-known personalities and do some sightseeing. I would like to thank the School Board, faculty and students for their very nice words and a beautiful bouquet of flowers.

The 38th Annual Cinderella - Prince Charming Ball was held on Sat., Nov. 21. Congratulations to all



Pope John Paul II high school graduating class

the Candidates who were fantastic! For the past several weeks these young Candidates, under the watchful eye of the demanding and very talented choreographer Misia Jaminski, worked on their dance techniques. They all danced beautifully with style, grace and poise. Without a doubt, they are an outstanding group of young adults. We thank them for their commitment and dedication and may they always have good health, prosperity and happiness! Our Congratulations to the new Cinderella - Maria Alexandra Tkacz and Prince Charming Marcin Marek Burdzy, 1st Runner Ups - Cynthia Jennifer Avila and Daniel George Skwirut and 2nd Runner Ups - Monica Marszalek and Christopher Gumienny. "May you always be proud of who you are, and may the coming year be magical." Special THANK YOU to last year's Cinderella Natalia Paprocki and Prince Charming Matthew Skrzypiec for representing our organization at social and religious functions with pride and commitment during 2009.

Thank you to the M. Konopnicka Adult Culture Group for presenting me with a beautiful bouquet of roses. (More details and photos from this event will be published in a future issue of N.P.)

**HAPPY BIRTHDAY** - Happy Birthday and Sto Lat to all who are celebrating birthdays in January, especially PRCUA employees: Robert Kowalski, print shop manager; Alice Robaczewski, Treasurer Office; Kim Wachowski, part-time scanning processor; PRCUA National Directors Krystyna Lech - District #8 (and SWCPD Dance Director); Lillian Stempinski - District #7; Barbara Toboy - District #10; also PRCUA Dance Directors Cynthia Cervanek of Gwiazda and Colleen Bonkowski of Zajaczek; forever young Shirley Galanty, and the "suave" Julius Szymczyk; Walter Gibala, Eleanor Bielenda, Walter Szarowicz, Barbara Pawlowski, Elizabeth Dynowski and Bolek Bogun.

Happy Birthday to all who are celebrating their birthday in February, especially employees: Boguslawa Chrzanowska, Treasurer Office, Frances Surowiec, Gen. Office, Jozef Gancarczyk, maintenance; Sharon Quinn, Philadelphia Office Manager; Maria Ciesla, PMA President; Jan Lorys, PMA Director and his Mother, Maria Lorys; Krystyna Grell, PMA librarian; Paulina Jakubiec, PMA Folk Costume Curator; Monika Nowak, PMA Graphic Arts Curator; Basia Frankowicz, Financial Secretary of Soc. #1622; Rita Cerankowski, Halka Dancers Director; Rev. Anthony Iwuc, PRCUA Vice Chaplain; Edward Muszalski, Insurance Supervisor; Hania Kwasniewski and her daughter, Kasia, and Lottie Myslinski. May your Birthday be the beginning of a wonderful year!

**CONGRATULATIONS** and best wishes to the Polish Highlanders Alliance of America who celebrated its 80th Anniversary in November. The organization is dedicated to maintaining and preserving the Polish Highlander culture, music and dances in America.

**THANK YOU** - Before we close the books on 2009, I would like to thank everyone so much for your Christmas cards and e-mails with your best wishes to me and my family. A special thank you to our dance groups and language schools for all the beautiful cards many with student signatures. Thank you to all, especially the PRCUA employees for your good wishes, the flowers, gifts and the CHOCOLATES! Thank you very much for your support and encouragement over the past year. I'm looking forward to the year to come and wish you all every happiness and success! Here's to a wonderful 2010! Thank you and God bless you!

Dear Readers - for more news/photo - see the PRCUA web site and you can now check us out online at: Facebook.com, MySpace.com, and Twitter.com. Just type in our name: PRCUA and add us as a friend/fan. Our email addresses for these sites are: [facebook@prcu.org](mailto:facebook@prcu.org), [myspace@prcu.org](mailto:myspace@prcu.org), and [twitter@prcu.org](mailto:twitter@prcu.org). Please pass this information on to your friends and family and ask that they add us as well. Thanks for all the support! Take care and till next time. Email: [fraternal.department@prcu.org](mailto:fraternal.department@prcu.org) or call 1-800-772-8632 or send letters to 984 N. Milwaukee Ave, Chicago, IL 60642.

(Photos for events reported in this column can be seen on the PRCUA website [www.prcua.org](http://www.prcua.org), click on *News and Events*, click on "Looking Through the Window" and click on *January*.)



A. Sokolowski, Archbp. J. Wesolowski, Rec. T. Juhas, Highlander Pres. S. Zagata





# PHILADELPHIA NEWSY-NEWS



**IN THE NEWS** - Beginning November 13, 2009, SOCIETY 2003's MARGARET REINHART of Sellersville, PA participated in a very special event called the *Breast Cancer 3-Day*. She walked 60 miles over the course of three days with thousands of other women and men. The net proceeds from the walk support breast cancer research, education, screening and treatment through Susan G. Komen for the Cure and the National Philanthropic Trust Breast Cancer Fund. Team "The Believers" was comprised of 7 members. Basically, everyone walked for 6 to 7 hours each day during the 3-day walk with a break every 3 miles and lunch in between. Margaret and her team members walked through Scottsdale and Tempe and many scenic areas of the Phoenix Valley in Arizona. She walked in the annual *Race for the Cure* right here in Philadelphia but wanted to do more. Margaret had the opportunity to raise funds to find a cure and at the same time, as she trained, she was doing something healthy for herself. Everyone on "The Believers" team has been touched in some way by breast cancer. Margaret is the mother of PRCUA Members, KATHRYN and STEPHEN and daughter of Financial Secretary HELEN MELNICK and JOHN MELNICK. We salute Margaret on her fine achievement and wish her all the best and above all, God's Blessings.

**GOD BLESS BABY WYATT LIAM DICKINSON** - November 15, 2009 was a special day in Baby WYATT's life. He was baptized at St. Adalbert Church after the 12 o'clock Mass by Rev. Monsignor Francis Feret, pastor of St. Adalbert Church. Afterwards, a Christening celebration was held at the Dickinson home in Ambler, PA for family and friends. Wyatt is the son of JULIE and MATT DICKINSON, little brother of HANNAH and great nephew of PRCUA District 3 Director, JOANNE ZAJAC, all members of SOCIETY 2013. Society 2013's WALTER (Skip) SCHULTZ is quite proud to be Wyatt's godfather along with Godmother, Lisa Czekay. May Wyatt be always cradled in joy and laughter, surrounded by tenderness and warmth and blessed with faith, hope and love.



God Bless Wyatt Liam Dickinson

**MAESTRO, MUSIC PLEASE** - A well-deserved round of applause is accorded to SOCIETY 2022's PAUL TOMSON. On Tuesday, December 22nd an all-student cast at Our Lady of Port Richmond Regional Catholic School displayed the true spirit of the holidays in a musical production of the First Christmas produced and directed by PAUL TOMSON, who is the Musical Director at Our Lady of Port Richmond School. The "Miracle at Midnight" featured a special performance by the children from pre-K through Grade 4. The afternoon and evening performances were held at Our Lady of Port Richmond School located at 3233 E. Thompson St. Bravo to PAUL and all the performers.

**ONE SINGULAR SENSATION** - We're happy there was one winner from Philadelphia. Tied for 2nd place in the recent PRCUA Polish American Heritage Polish Custom Essay Contest was 9 year old TAYLOR HAMM of Collegeville, PA. Taylor wrote about "how her great babci named her children after a saint whose feast day was celebrated near the birth of her children." Thus the Polish Name Custom is Taylor's favorite. Taylor together with her mother, LINDA and sisters, ERIN, RACHEL and DANIELLE are all members of SOCIETY 2022. Congratulations, Taylor, God Bless Wyatt Liam Dickinson for taking the time to participate in the contest, you did a great job.



Taylor Hamm

**BELATED BIRTHDAY WISHES** - On December 16th, former Financial Secretary of SOCIETY 2031 and former Director of the Union of Polish Women in America Executive Board, MARGARET ZAMONSKY celebrated an extra special Birthday. Here's hoping your day was special in every way, Margaret.

Congratulations also are in order to Margaret, who participated in the PA PIER PROJECT (PA Impaired Expert Resident Project). Beginning May, 2009, she attended class for 5 consecutive Tuesdays and graduated on June 2nd. She was presented with a certificate from Congressman Tim Holden who

represents the 17th Congressional District of PA. Margaret is a resident at the Broad Manor Nursing Home in Frackville, PA where she looks out for the concerns of all the residents and makes sure they are being taken care of and are treated properly. Margaret was also featured on television for the *Schuylkill County Taste of Home Project* and assisted in preparing 600 cartons to be sent to the troops in Iraq and Afghanistan. You're doing a fine job, Margaret; we applaud your vim and vigor and your fine efforts. Stay well and keep in touch.

**A MILLION AND ONE THANKS** - We're so very grateful to those who continue to support District 3 Director JOANNE ZAJAC'S Aluminum Can Tab Project. Recently JOHN AND HELEN MELNICK of SOCIETY 2003, DOROTHY D'AGOSTINO of SOCIETY 2022 and our Thompson Street neighbor, Joseph Shewaski, stopped by the Philadelphia Office with bags full of tabs. We so appreciate the visit, as well as their interest in helping to fund the children and parents temporarily residing at the Ronald McDonald House in Philadelphia. We are also collecting children's reading books that are in good condition. The project is still in full swing and your assistance will be greatly appreciated.

**#43** - Happy 43rd Anniversary to PRCUA members JOHN and JEAN ZELL who celebrated 43 years of wedded bliss on December 17th. Congratulations Mr. and Mrs. ZELL on 43 years of love and happiness. We're sharing in your happiness and wish you all the very best.

**CIRCLE THE DATE ON YOUR CALENDAR** - Everyone is cordially invited to attend the Annual Tribute Ceremony honoring American Revolutionary War Hero and Freedom Fighter for Poland General Thaddeus Kosciuszko marking the 264th Anniversary of his birth on Saturday, February 6, 2010 at 12 o'clock noon at the Holiday Inn Hotel ballroom located at 4th and Arch Streets in historic Philadelphia. This annual event is sponsored by the Polish American Congress Eastern Pennsylvania District. A luncheon will follow the ceremony. For additional information or luncheon reservations, kindly call the Polish American Congress at 215-739-3408 or call the Polish American Cultural Center at 215-922-1700. We hope to see you on February 6th.



Gen. Kosciuszko

**HAPPY NEW YEAR** - The holidays are over and 2010 has officially arrived. It's time to ring out the old and ring in the new. Here's to a bright and beautiful New Year and a fond farewell to the old. It's time for new beginnings and to embrace the mystery of a brand new year. With those thoughts in mind, there is no time like the present to realize just how important it is to be adequately insured. Why not make it a point to make sure every member of your family is a member of Polish Roman Catholic Union of America?



Our premiums are very competitive and we would be so happy to discuss your insurance needs with you.

Simply stop by the Philadelphia Satellite Office and give us an opportunity to talk to you. You may also call us at 215-425-3807 and if it is more convenient, we can visit you at your home. Perhaps one of our ever popular Annuity's might be of interest to you as well. From us to you.... we hope 2010 will be filled with love and peace, beauty and joy, peace and kindness and above all, good health and God's Blessings. Happy 2010

Elaine and Sharon, Philadelphia Satellite Office

**THE PA FUEL REBATE PROGRAM**, known as LIHEAP, is now accepting applications. If your annual income is \$16, 245 or less for an individual or \$21,855 for a couple, call to have an application or informational flyer mailed to you.

In recent years, senior citizens have reported that they feel like they are walking on a "tight-rope" when it comes to their prescription drugs. The PA Dept. of Aging offers a SAFETY-NET drug program known as PACE. Even if you have other drug coverage, PACE can still help. Call the office of Polish American Social Services to have information sent to you.

During these days of rising costs, call to find out what programs and services are available to you to help you. For questions on social service programs, call Mon.-Fri., 9 am-4pm (215) 923-1900, or go to: [PolishAmericanSocialServices.com](http://PolishAmericanSocialServices.com) or [UnitedSocialServices.com](http://UnitedSocialServices.com).



## REP. QUIGLEY GETS VISA WAIVER EXTENSION FOR POLAND INTO IMMIGRATION REFORM BILL

*Polish citizens traveling to the United States  
would no longer need visas*

Washington, DC - The Visa Waiver Program (VWP) is a program of the United States Government, instituted in 1988 when Poland was still a Communist-dominated country - which allows citizens of specific countries to travel to the United States for tourism or business for up to 90 days without having to obtain a visa.

For over a decade, the Polish American community has been trying to get a visa waiver extension for Poland enacted by Congress, to no avail. Even after fierce letter-writing campaigns initiated by the Polish American Congress, the plea has fallen on deaf ears. Not because individual legislators did not try - Sen. Dick Durbin, Sen. Barbara Mikulski, Congressman Gutierrez and many other "friends of Polonia" legislators have done their best to promote a visa waiver extension for Poland, and have had limited success, but the measure has never made it into law.

On December 17, 2009 Congressman Mike Quigley (D-District 5, IL) issued the following statement after his provision to extend the Visa Waiver Program (VWP) was included in H.R. 4321, the Comprehensive Immigration Reform for America's Security and Prosperity Act. The measure would extend the VWP for an additional two years, so that the United States can ultimately make permanent the VWP and extend visa-free travel privileges to Poland.

"Poland is a staunch ally of and great friend to the United States. As a member of the European Union and the North Atlantic Trade Organization, Poland has been steadfast in its commitment to freedom and democratic ideals. Eighteen years ago, the Polish government repealed a visa requirement for United States citizens traveling to Poland, and now we must make this diplomatic courtesy a two-way street.

This is especially meaningful to the members of the thriving Polish community in Illinois' 5th District, and it will make it much easier for their relatives to visit the United States. Poland has done so much for America, and it is our turn to repay this great nation. I am honored that Congressman Gutierrez and the nearly 100 supporters of this bill felt strongly that this provision should be included, and I look forward to working with them to help this bill become law."

The VWP expired this summer, but Quigley's provision would extend it to June 30, 2011. The Homeland Security Department is currently working on developing plans to modernize the program.

In his first term in Congress, Quigley has emerged as an outspoken advocate for Poland and Polish-Americans. He has spoken on the House floor in support of the inclusion of Poland as a country that may participate in the Visa Waiver Program and also co-sponsored and helped pass a measure to grant honorary citizenship to Polish general Casimir Pulaski. Quigley continues to work with the Polish Embassy in Washington, DC and with Polish Ambassador Robert Kupiecki.

## NOTICE

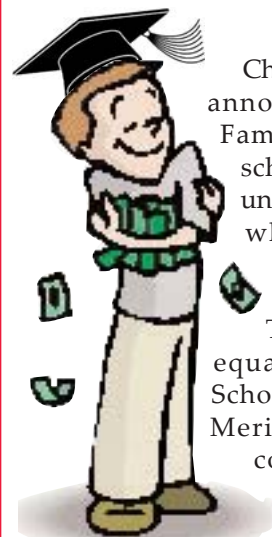
Because  
**Narod Polski** is  
now published  
once a month,  
information for  
publication  
needs to be  
submitted earlier  
than in the past.  
Everyone is  
encouraged to  
submit  
information and  
articles for  
publication  
six (6) weeks to  
one (1) month  
before the date  
of your event.

The ABSOLUTE  
FINAL  
DEADLINE  
is the 15th  
of the month  
before the  
publication date.

Thank you  
for your  
cooperation.

- The Editors

## Scholarship for Full Tuition is Available from PACCF



The Polish American Congress Charitable Foundation (PACCF) has announced the Majer and Lakowski Families Memorial Scholarship. This scholarship is available for full time undergraduate and graduate students who are majoring in Business or Engineering. Recipients must attend a public state university or college.

The amount of the scholarship is equal to the annual in-state tuition. Scholarships are renewable annually. Merit and need are taken into consideration. Candidates not selected may reapply annually. To obtain an application, send a

request by mail to:

**PACCF**  
**5711 N. Milwaukee Avenue**  
**Chicago, IL 60646**

or print the application and information from the PACCF website at [www.paccf.org](http://www.paccf.org). Applications must be submitted by the **March 1, 2010** deadline. Other scholarships are also available to students through the PACCF. Check it out!

## Dozin' with Dinos!!!

*Polish-American  
Field Museum Outing  
Friday, February 5, 2010*

Back by popular demand, the four Polish fraternal - PRCUA, Polish National Alliance, Polish Women's Alliance of American and Polish Falcons - have organized another "Dozin' with the Dinos" -



*T. Rex named "Sue" at the Field Museum*

a Polish American group overnight outing at Chicago's Field Museum on Friday, February 5, 2010.

Imagine roaming The Field Museum at night! Bring your sleeping bag and explore one of the most exciting spots in town! The evening begins with a workshop based on a Field Museum exhibition. Afterwards, we will watch a performance, munch on a snack, enjoy late night activities, and explore the Museum's wondrous exhibitions, including Inside Ancient Egypt by flashlight. Group overnights begin at 5:45 pm and end the following morning at 8:00am. No one will be admitted after 8:00 pm.

Dozin' with the Dinos is for children ages 6-12 years and their parents. The cost is \$51 per person regardless of whether child or parent. Reserve early - space is limited!

For reservations, send the names of adults and children attending, address, phone # and email address. Make check payable to PRCUA and mail to:

**PRCUA - Fraternal Department**  
**984 N. Milwaukee Avenue**  
**Chicago, IL. 60642-4101**

For more information, call Res. V.P. Anna Sokolowski toll-free at 1-800-772-8632 ext. 2601.

## Cook Co. Tres. Pappas Honors PRCUA Group



*2009 Prince Charming Matthew Skrzypiec, Edward Muszalski,  
Cook County Treasurer Maria Pappas and  
2009 Cinderella Natalia Paprocki receiving certificates*

In November, Cook County Treasurer Maria Pappas presented an Award of Excellence in her Chicago office to Edward Muszalski, President of the M. Konopnicka Adult Culture Group of the Polish Roman Catholic Union of America for many years of outstanding commitment and contributions to Polonia. On Saturday, November 21, 2009 this organization held their 38th Annual Cinderella-Prince Charming at the Lexington House in Hickory Hills. Also receiving awards were Matthew Skrzypiec, 2009 Prince Charming and Natalia Paprocki, 2009 Cinderella, signifying the end of their reign as PRCUA's Royal Couple for 2009.



| Plan (Class) Female 2920 |                  |                                      |                            |
|--------------------------|------------------|--------------------------------------|----------------------------|
| Age                      | Insurance Amount | <u>F E M A L E</u><br>Annual Premium | 1st Premium (with voucher) |
| 0                        | \$20,000         | 171.00                               | \$ 34.00                   |
| 1                        | \$20,000         | 173.00                               | \$ 36.00                   |
| 2                        | \$20,000         | 176.00                               | \$ 39.00                   |
| 3                        | \$20,000         | 179.00                               | \$ 42.00                   |
| 4                        | \$20,000         | 183.00                               | \$ 46.00                   |
| 5                        | \$20,000         | 186.00                               | \$ 49.00                   |
| 6                        | \$20,000         | 190.00                               | \$ 53.00                   |
| 7                        | \$20,000         | 193.00                               | \$ 56.00                   |
| 8                        | \$20,000         | 197.00                               | \$ 60.00                   |
| 9                        | \$20,000         | 201.00                               | \$ 64.00                   |
| 10                       | \$20,000         | 205.00                               | \$ 68.00                   |
| 11                       | \$20,000         | 209.00                               | \$ 72.00                   |
| 12                       | \$20,000         | 214.00                               | \$ 77.00                   |
| 13                       | \$20,000         | 218.00                               | \$ 81.00                   |
| 14                       | \$20,000         | 223.00                               | \$ 86.00                   |
| 15                       | \$20,000         | 228.00                               | \$ 91.00                   |
| 16                       | \$20,000         | 233.00                               | \$ 96.00                   |
| 17                       | \$20,000         | 238.00                               | \$101.00                   |
| 18                       | \$20,000         | 243.00                               | \$106.00                   |
| 19                       | \$20,000         | 249.00                               | \$112.00                   |
| 20                       | \$20,000         | 254.00                               | \$117.00                   |
| 21                       | \$20,000         | 260.00                               | \$123.00                   |
| 22                       | \$20,000         | 267.00                               | \$130.00                   |
| 23                       | \$20,000         | 273.00                               | \$136.00                   |
| 24                       | \$20,000         | 280.00                               | \$143.00                   |
| 25                       | \$20,000         | 287.00                               | \$150.00                   |
| 26                       | \$20,000         | 294.00                               | \$157.00                   |
| 27                       | \$20,000         | 301.00                               | \$164.00                   |
| 28                       | \$20,000         | 309.00                               | \$172.00                   |
| 29                       | \$20,000         | 317.00                               | \$180.00                   |
| 30                       | \$20,000         | 325.00                               | \$188.00                   |
| 31                       | \$10,000         | 187.00                               | \$ 50.00                   |
| 32                       | \$10,000         | 191.00                               | \$ 54.00                   |
| 33                       | \$10,000         | 196.00                               | \$ 59.00                   |
| 34                       | \$10,000         | 201.00                               | \$ 64.00                   |
| 35                       | \$10,000         | 206.00                               | \$ 69.00                   |
| 36                       | \$10,000         | 211.00                               | \$ 74.00                   |
| 37                       | \$10,000         | 216.00                               | \$ 79.00                   |
| 38                       | \$10,000         | 222.00                               | \$ 85.00                   |
| 39                       | \$10,000         | 227.00                               | \$ 90.00                   |
| 40                       | \$10,000         | 233.00                               | \$ 96.00                   |
| 41                       | \$10,000         | 240.00                               | \$103.00                   |
| 42                       | \$10,000         | 246.00                               | \$109.00                   |
| 43                       | \$10,000         | 253.00                               | \$116.00                   |
| 44                       | \$10,000         | 260.00                               | \$123.00                   |
| 45                       | \$10,000         | 267.00                               | \$130.00                   |
| 46                       | \$10,000         | 275.00                               | \$138.00                   |
| 47                       | \$10,000         | 283.00                               | \$146.00                   |
| 48                       | \$10,000         | 291.00                               | \$154.00                   |
| 49                       | \$10,000         | 300.00                               | \$163.00                   |
| 50                       | \$10,000         | 308.00                               | \$171.00                   |
| 51                       | \$10,000         | 317.00                               | \$180.00                   |
| 52                       | \$10,000         | 327.00                               | \$190.00                   |
| 53                       | \$10,000         | 336.00                               | \$199.00                   |
| 54                       | \$10,000         | 346.00                               | \$209.00                   |
| 55                       | \$10,000         | 357.00                               | \$220.00                   |
| 56                       | \$10,000         | 368.00                               | \$231.00                   |
| 57                       | \$10,000         | 379.00                               | \$242.00                   |
| 58                       | \$10,000         | 391.00                               | \$254.00                   |
| 59                       | \$10,000         | 403.00                               | \$266.00                   |
| 60                       | \$10,000         | 415.00                               | \$278.00                   |
| 61                       | \$10,000         | 429.00                               | \$292.00                   |
| 62                       | \$10,000         | 443.00                               | \$306.00                   |
| 63                       | \$10,000         | 458.00                               | \$321.00                   |
| 64                       | \$10,000         | 473.00                               | \$336.00                   |
| 65                       | \$10,000         | 490.00                               | \$353.00                   |
| 66                       | \$10,000         | 508.00                               | \$371.00                   |
| 67                       | \$10,000         | 527.00                               | \$390.00                   |
| 68                       | \$10,000         | 547.00                               | \$410.00                   |
| 69                       | \$10,000         | 569.00                               | \$432.00                   |
| 70                       | \$ 5,000         | 316.00                               | \$179.00                   |
| 71                       | \$ 5,000         | 329.00                               | \$192.00                   |
| 72                       | \$ 5,000         | 343.00                               | \$206.00                   |
| 73                       | \$ 5,000         | 357.00                               | \$220.00                   |
| 74                       | \$ 5,000         | 374.00                               | \$237.00                   |
| 75                       | \$ 5,000         | 391.00                               | \$254.00                   |
| 76                       | \$ 5,000         | 410.00                               | \$273.00                   |
| 77                       | \$ 5,000         | 431.00                               | \$294.00                   |
| 78                       | \$ 5,000         | 454.00                               | \$317.00                   |
| 79                       | \$ 5,000         | 479.00                               | \$342.00                   |
| 80                       | \$ 5,000         | 507.00                               | \$370.00                   |
| 81                       | \$ 5,000         | 536.00                               | \$399.00                   |
| 82                       | \$ 5,000         | 568.00                               | \$431.00                   |
| 83                       | \$ 5,000         | 603.00                               | \$466.00                   |
| 84                       | \$ 5,000         | 640.00                               | \$503.00                   |
| 85                       | \$ 5,000         | 680.00                               | \$543.00                   |
| 86                       | \$ 5,000         | 724.00                               | \$587.00                   |
| 87                       | \$ 5,000         | 770.00                               | \$633.00                   |
| 88                       | \$ 5,000         | 818.00                               | \$681.00                   |
| 89                       | \$ 5,000         | 868.00                               | \$731.00                   |

| 90                     | \$ 5,000         | 922.00                           | \$785.00                   |
|------------------------|------------------|----------------------------------|----------------------------|
| Plan (Class) Male 2820 |                  |                                  |                            |
| Age                    | Insurance Amount | <u>M A L E</u><br>Annual Premium | 1st Premium (with voucher) |
| 0                      | \$20,000         | 185.00                           | \$ 48.00                   |
| 1                      | \$20,000         | 188.00                           | \$ 51.00                   |
| 2                      | \$20,000         | 191.00                           | \$ 54.00                   |
| 3                      | \$20,000         | 195.00                           | \$ 58.00                   |
| 4                      | \$20,000         | 199.00                           | \$ 62.00                   |
| 5                      | \$20,000         | 203.00                           | \$ 66.00                   |
| 6                      | \$20,000         | 207.00                           | \$ 70.00                   |
| 7                      | \$20,000         | 211.00                           | \$ 74.00                   |
| 8                      | \$20,000         | 216.00                           | \$ 79.00                   |
| 9                      | \$20,000         | 220.00                           | \$ 83.00                   |
| 10                     | \$20,000         | 225.00                           | \$ 88.00                   |
| 11                     | \$20,000         | 230.00                           | \$ 93.00                   |
| 12                     | \$20,000         | 236.00                           | \$ 99.00                   |
| 13                     | \$20,000         | 241.00                           | \$104.00                   |
| 14                     | \$20,000         | 246.00                           | \$109.00                   |
| 15                     | \$20,000         | 252.00                           | \$115.00                   |
| 16                     | \$20,000         | 257.00                           | \$120.00                   |
| 17                     | \$20,000         | 263.00                           | \$126.00                   |
| 18                     | \$20,000         | 268.00                           | \$131.00                   |
| 19                     | \$20,000         | 274.00                           | \$137.00                   |
| 20                     | \$20,000         | 280.00                           | \$143.00                   |
| 21                     | \$20,000         | 287.00                           | \$150.00                   |
| 22                     | \$20,000         | 293.00                           | \$156.00                   |
| 23                     | \$20,000         | 300.00                           | \$163.00                   |
| 24                     | \$20,000         | 307.00                           | \$170.00                   |
| 25                     | \$20,000         | 315.00                           | \$178.00                   |
| 26                     | \$20,000         | 322.00                           | \$185.00                   |
| 27                     | \$20,000         | 330.00                           | \$193.00                   |
| 28                     | \$20,000         | 339.00                           | \$202.00                   |
| 29                     | \$20,000         | 347.00                           | \$210.00                   |
| 30                     | \$20,000         | 356.00                           | \$219.00                   |
| 31                     | \$10,000         | 203.00                           | \$ 66.00                   |
| 32                     | \$10,000         | 208.00                           | \$ 71.00                   |
| 33                     | \$10,000         | 213.00                           | \$ 76.00                   |
| 34                     | \$10,000         | 218.00                           | \$ 81.00                   |
| 35                     | \$10,000         | 224.00                           | \$ 87.00                   |
| 36                     | \$10,000         | 230.00                           | \$ 93.00                   |
| 37                     | \$10,000         | 236.00                           | \$ 99.00                   |
| 38                     | \$10,000         | 242.00                           | \$105.00                   |
| 39                     | \$10,000         | 249.00                           | \$112.00                   |
| 40                     | \$10,000         | 256.00                           | \$119.00                   |
| 41                     | \$10,000         | 263.00                           | \$126.00                   |
| 42                     | \$10,000         | 270.00                           | \$133.00                   |
| 43                     | \$10,000         | 278.00                           | \$141.00                   |
| 44                     | \$10,000         | 285.00                           | \$148.00                   |
| 45                     | \$10,000         | 294.00                           | \$157.00                   |
| 46                     | \$10,000         | 302.00                           | \$165.00                   |
| 47                     | \$10,000         | 311.00                           | \$174.00                   |
| 48                     | \$10,000         | 320.00                           | \$183.00                   |
| 49                     | \$10,000         | 330.00                           | \$193.00                   |
| 50                     | \$10,000         | 340.00                           | \$203.00                   |
| 51                     | \$10,000         | 351.00                           | \$214.00                   |
| 52                     | \$10,000         | 362.00                           | \$225.00                   |
| 53                     | \$10,000         | 374.00                           | \$237.00                   |
| 54                     | \$10,000         | 386.00                           | \$249.00                   |
| 55                     | \$10,000         | 399.00                           | \$262.00                   |
| 56                     | \$10,000         | 413.00                           | \$276.00                   |
| 57                     | \$10,000         | 427.00                           | \$290.00                   |
| 58                     | \$10,000         | 442.00                           | \$305.00                   |
| 59                     | \$10,000         | 457.00                           | \$320.00                   |
| 60                     | \$10,000         | 474.00                           | \$337.00                   |
| 61                     | \$10,000         | 492.00                           | \$355.00                   |
| 62                     | \$10,000         | 511.00                           | \$374.00                   |
| 63                     | \$10,000         | 531.00                           | \$394.00                   |
| 64                     | \$10,000         | 552.00                           | \$415.00                   |
| 65                     | \$10,000         | 574.00                           | \$437.00                   |
| 66                     | \$10,000         | 599.00                           | \$462.00                   |
| 67                     | \$10,000         | 625.00                           | \$488.00                   |
| 68                     | \$10,000         | 653.00                           | \$516.00                   |
| 69                     | \$10,000         | 685.00                           | \$548.00                   |
| 70                     | \$ 5,000         | 379.00                           | \$242.00                   |
| 71                     | \$ 5,000         | 398.00                           | \$261.00                   |
| 72                     | \$ 5,000         | 418.00                           | \$281.00                   |
| 73                     | \$ 5,000         | 440.00                           | \$303.00                   |
| 74                     | \$ 5,000         | 464.00                           | \$327.00                   |
| 75                     | \$ 5,000         | 490.00                           | \$353.00                   |
| 76                     | \$ 5,000         | 519.00                           | \$382.00                   |
| 77                     | \$ 5,000         | 551.00                           | \$414.00                   |
| 78                     | \$ 5,000         | 585.00                           | \$448.00                   |
| 79                     | \$ 5,000         | 622.00                           | \$485.00                   |
| 80                     | \$ 5,000         | 662.00                           | \$525.00                   |
| 81                     | \$ 5,000         | 705.00                           | \$568.00                   |
| 82                     | \$ 5,000         | 751.00                           | \$614.00                   |
| 83                     | \$ 5,000         | 801.00                           | \$664.00                   |
| 84                     | \$ 5,000         | 855.00                           | \$718.00                   |
| 85                     | \$ 5,000         | 912.00                           | \$775.00                   |
| 86                     | \$ 5,000         | 972.00                           | \$835.00                   |
| 87                     | \$ 5,000         | 1,035.00                         | \$898.00                   |
| 88                     | \$ 5,000         | 1,100.00                         | \$963.00                   |

# 137th Anniversary Special Insurance Plan

*Permanent Life Insurance  
Limited Pay  
Whole Life Plan*

This year, the Polish Roman Catholic Union of America is celebrating its 137th year of service to Polonia by offering a terrific incentive: the **137th Anniversary Insurance Special**. This is a *20-Year Whole Life Insurance Plan* that contains cash value and no anticipated dividends. You can use the \$137 voucher on page 1 to reduce the amount of the first year’s annual premium payment by \$137. Rates for this special can be found to the left. More information is available on our website: **www.prcua.org/go/specials**.

The rate tables to the left represent the amount of permanent life insurance available for your age with payment of the required annual premium for the **137th Anniversary Special**. This is a **Limited Payment Whole Life Plan** for which the premiums are payable for a guaranteed maximum of 20 years. Your first year’s annual premium will be discounted by \$137 with the voucher found on page 1. The plan contains **cash values** and the death benefit remains level for the life of the certificate. This plan is not dividend participating. Final approval is subject to PRCUA’s underwriting process.

To apply, follow these 3 easy steps:

1. Use the rates to the left to determine the amount of life insurance that is available to you according to your gender and age.
2. Go to the PRCUA website at **www.prcua.org/go/specials**. Download, print and fill out the life insurance application that is appropriate for the state in which you reside. Or you can obtain an application by calling your local PRCUA deputy or a PRCUA office listed below.
3. Write a check made payable to **PRCUA** for the first premium and send it, together with your completed application and the 137th Anniversary Special voucher, to:

**PRCUA SALES & MARKETING**  
984 N. Milwaukee Avenue  
Chicago, IL 60642-4101  
773-782-2600 or Toll-Free 1-800-772-8632

**PHILADELPHIA SATELLITE OFFICE**  
2636-38 E. Allegheny Avenue  
Philadelphia, PA 19134  
215-425-3807 or Toll-Free 1-800-558-8792

**PRCUA OHIO OFFICE**  
6966 Broadway Avenue  
Cleveland, OH 44105  
216-883-3131 or Toll-Free 1-800-318-8234

**PRCUA WISCONSIN OFFICE**  
6011 South 27th Street  
Greenfield, WI 53221  
414-281-6281 or Toll-Free 1-877-690-5827



## Win one of three Polish Cookbooks in our Pol-Am Heritage Quiz

By taking part in this year's Pol-Am Heritage quiz, you will be eligible to win one of three Polish cookbooks in English. Simply write your name and mailing address at the top of a paper, number it from 1 to 5 and indicate the correct answer (a, b, c, d or e) to each of the following five questions:

1. Which of the following never served as Poland's capital?: a) Gniezno, b) Lublin, c) Poznan, d) Krakow, e) Lodz.
2. The first king of Poland was: a) Mieszko I, b) Boleslaw Chrobry, c) Wladyslaw I, d) Jan Sobieski, e) Kazimierz Wielki.
3. The oldest Polish-American fraternal organization is: a) Polish National Alliance, b) Polish Roman Catholic Union, c) Polish Falcons, d) Polish National Union, e) Polish-American Congress.
4. The longest-serving President of Poland from those listed here was: a) Wojciech Jaruzelski, b) Aleksander Kwasniewski, c) Lech Walesa, d) Stanislaw Wojciechowski.
5. The leadership of the Soviet-controlled pre-war subversive group called the Communist Party of Poland (*Komunistyczna Partia Polski*) was dominated by people of: a) Ukrainian, b) Jewish, c) German, d) Polish, e) Lithuanian ancestry.
6. In Polish tradition, poppyseed noodles are usually served: a) on Easter Sunday, b) on Christmas Eve, c) at weddings, d) at nameday parties, e) at harvest festivals

Airmail your completed quiz without delay to:

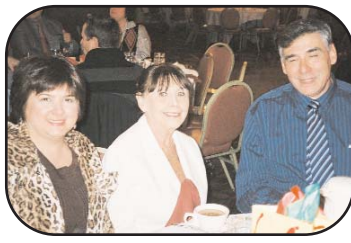
**Pol-Am Heritage Quiz**  
**ul. Kaniowska 24**  
**01-529 Warsaw**  
**POLAND**

or e-mail the correct answers to: **research60@gmail.com**

All correct entries will take part in a random drawing to select the winners. First prize is the nearly 900-page "Polish Heritage Cookery", the biggest Polish cookbook ever published in the English language. Second prize is "Polish Holiday Cookery" (248 pages) focusing on the traditional foods of Christmas, Easter, weddings, banquets and special occasions. Third prize is "Culinary Traditions of Mazovia, Silesia and Kashubia" (60 pages), whose regional favorites are printed on opposing pages in both English and Polish.



President & Mrs. Wallace Ozog



The Gavaghans - Brian with his wife and mother



District #8 Past Dir. Barbara Rustik, daughter Jillian and Dir. James Rustik



Barb Pawlowski & Michaeline Drust



Mary Gorny & Joseph Boruta



Cinderella's parents Mr. & Mrs. Tkacz



Mr. & Mrs. Kroplewski



Ella Miller with Santa and her Mom, Kathryn Rosypal, Narod Polski Editor



2010 Cinderella Maria Tkacz & Prince Charming Marcin Burdzy



VP Anna Sokolowski, Dir. Krystyna Lech & Pres. Wallace Ozog



Dir. Elizabeth Grabowski & her three youngest daughters

## Illinois - Indiana Women's Division Oplatek



PRCUA dignitaries at the IL-IN Women's Division Oplatek

On December 6, the Illinois-Indiana Women's Division of the PRCUA held its Oplatek Christmas get-together at Candlelight Banquets in Chicago Ridge, IL. It was hosted by District 8 Director Krystyna Lech. Res. President Wallace Ozog, Director Lech and Res. V.P. Anna Sokolowski warmly welcomed guests to the holiday event. After President Ozog said grace, everyone shared oplatki with one another. Then all enjoyed a family-style dinner.

After dinner, IL-IN Women's Div. President Geraldine Kowalski addressed the group and extended holiday wishes to everyone.

Four groups from the PRCUA Wesoly Lud Polish Folk Dance Ensemble, directed by Misia Jaminski, performed a variety of Polish dances and sang Christmas carols to the delight of everyone. Then Santa (Mark Sokolowski) made his appearance and offered gifts to the first ten women who sat on his lap. First Lady Joann Ozog, Res. VP Anna Sokolowski, Dir. Krystyna Lech and others took him up on the deal.

A group photo session was held and the enjoyable afternoon ended with guests winning an assortment of many prizes in a raffle, and the centerpiece on the tables. Michaeline Drust conducted the raffle, with the assistance of her friend Lorene Pontarelli and Diane Cortesi, as well as Cinderella and Prince Charming.

Thanks are extended to everyone who contributed prizes to the raffle, and who helped in any way to make this event a success, as well as to the organizers and Wesoly Lud Dancers.

(See all photos from this event on the PRCUA website at [www.prcua.org](http://www.prcua.org), News and Events, 2009 Oplatek.) -K. Rosypal



Christine Rosselli and her Mom, Geraldine Kowalski



Wesoly Lud Dance Ensemble



E. Muszalski, W. Dynowski, J. Frankowicz



W. & Secy.-Tres J. Szarowicz & Dir. Robert Bugielski



Martha Kwiatt & Diane Cortesi



Dir. William Nowakowski



Susan Oskvarek & Bernice Hyatt



# International Chopin Year

By Robert Strybel, Our Warsaw Correspondent



Fryderyk Franciszek Chopin

Warsaw - Copernicus, Madame Sklodowska-Curie, Joseph Conrad, Lech Walesa and our late beloved Pope John Paul II have certainly all made impressive contributions to world civilization. But in the musical realm no other single Pole can hold a candle to Fryderyk Franciszek Chopin, the brilliant Romantic composer and unsurpassed piano virtuoso. He is widely regarded as the greatest Polish composer, and ranks as one of music's greatest tone poets.

To honor the 200th anniversary of his birth, UNESCO has proclaimed 2010 "International Chopin Year."

Under the auspices of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) a ceremonial Chopin concert will be performed at UNESCO Hall in Paris on June 18th. Special concerts, festivals, competitions, symposia, exhibitions and other Chopin-related events are being held across Europe and

around the globe from Finland, Israel and Taiwan to Santiago de Chile, Vancouver, and Canada.

From Feb. 22 to 28, the Warsaw Philharmonic Orchestra will hold Fryderyk Chopin Anniversary Concerts in Warsaw, Poland. On February 20-28 Miami, FL will be the scene of America's 8th Chopin Piano Competition. March 20th - 24th, the Chopin Foundation of the US is co-hosting a special Chopin conference with the National Music Teachers Association in Albuquerque, NM. On March 1st, a Gala Chopin Concert will be held at the Polish National Opera in Warsaw. "Chopin and his Europe" in conjunction with the 6th International Music Fest will be held in Europe from August 1-31. For more information, go to <http://en.chopin.nifc.pl/institute>.

There are plans to unveil of copy of Warsaw's Chopin Monument in Chicago, home of America's largest Polonia. It is designed by Wacław Szymanowski, a prolific artist known for his emotionally charged art. The Chopin Society of Atlanta, GA will hold an unprecedented 3X Chopin Concert which features three generations of Chopin's musical interpreters on March 21st. And in the Detroit area, this reporter's old "stomping grounds", Noreen Snialek-Sinclair, the local pillar of Poland's musical heritage, has for years organized an annual Chopiniana Festival each autumn, and this year's will surely be one of the best. But nowhere will the year's celebrations be more extensive and inviting than in the land of Chopin's birth.

Chopin was born on March 1, 1810 in the village of Zelazowa Wola near Warsaw to a naturalized Pole of French origin and a Polish mother. It was she who introduced him to the piano before he was 5, and by the age of 7 he had composed his firsts Polonaises. A true child prodigy, he performed before crowned heads, and was recognized as a musical genius. Soon after he left for Paris in 1830, Poles revolted against their Russian oppressors who crushed their November Insurrection, and Chopin would never again see his native land.

The main event of Chopin Year in Poland will be the XVI International F. Chopin Piano Competition, for which eliminations will begin in January. The winners will be announced at the end of the finals taking place in Warsaw from October 2-23. One of the world's leading music events, it was first launched in 1927 and since 1955 is held every 5 years. Garrick Ohlsson, the only American ever to win the competition (1970), will be back in Poland on March 1st to perform a birthday concert at Warsaw's Fryderyk Chopin Institute. There the Fryderyk Chopin Museum will be opened and the Third International Chopin Congress will be held.

Thousands of tourists from around the globe are expected to come to Poland for the anniversary. The composer's most ardent admirers may decide to take to the Chopin Trail comprising 34 localities across Poland connected with Chopin. They include the village of Brochów where he was baptized, the palace of Duke Antoni Radziwiłł, where he taught the Duke's daughter, and Duszniki Zdrój, where he performed concerts for charities. This year's 65th annual Chopin Festival is being held at Duszniki on August 6th -14th.

Chopin died prematurely of tuberculosis at the age of 39, but he left behind a cultural legacy that will live forever. No one has ever better captured the spirit of Poland than he did in his stately polonaises, elegant waltzes and sprightly mazurkas. One of Chopin's *Scherzos* was based on the Polish Christmas carol "Lulajże Jezuniu." Some say they can detect tinges of a homesick emigre's nostalgia for his native land in his *Etudes*, *Sonatas* and *Poems*. And numerous heads of state and other prominent individuals have been laid to rest amid the haunting strains of his *Funeral March*.

Perhaps Polonia would do well to more widely promote the Chopin heritage at its events. His beautiful compositions filling our halls, churches, schools, ballrooms and restaurants would greatly enhance our love of heritage and sense of cultural worth.



Chopin's home in Zelazowa Wola

## Pluskota is All-American



All-American Natalie Pluskota

Clementine Nowakowski, a member of PRCUA Society #1579 from Lansing, IL, has every right to be proud of her granddaughter, Natalie Pluskota, who is an outstanding All-American tennis athlete.

Natalie, a resident of Sharpsburg, GA is the daughter of Ed and Sherry (Nowakowski) Pluskota. Sherry and her brother - also members of Society #1579 - danced in a PRCUA dance group on the Southside of Chicago throughout their youth. Natalie, 20, has a twin brother, Nicholas, and an older brother, Edward.

Natalie has played tennis since age 4, when she began hitting tennis balls against the garage door with an old wooden racket. She began lessons then. She graduated from Northgate High School, where she lettered in basketball (4 yrs.), tennis (3 yrs.) and cross country (1 year).

Natalie is a sophomore at the University of Tennessee. In her freshman year, she showcased her ability in doubles during the 2009 season, joining junior teammate Caitlin Whoriskey for a Lady Volunteers tandem that advanced all the way to the semifinals of the NCAA Doubles Championships at Texas A&M.

Pluskota and Whoriskey, ranked 10th nationally, were held off by Stanford's No. 8 team of Hilary Barte and Lindsay Burdett, 6-4, 3-5, 7-6 (4) to finish their season with a 15-7 record that included 12 victories against nationally-ranked opponents.

On October 12th, for the second time in three years it was a University of Tennessee pair who took home the doubles title at the Riviera/Intercollegiate Tennis Association All-American Tournament in Pacific Palisades, CA. It was the No. 7-ranked Lady Volunteer duo of junior Caitlin Whoriskey and freshman Natalie Pluskota emerging victorious after a thrilling three-set comeback. They battled the tough freshmen team of Lauren Embree and Allie Will from Southeastern Conference rival Florida, in what was the first-ever contest between the two pairs. This marked the first national championship for Whoriskey and Pluskota.

The pair became the 13th and 14th All-Americans in the history of Tennessee's tennis program. During her freshman year, Pluskota had the following accomplishments::

- Made All American
- Nominee for Volscar for Rookie of the Year
- Nominee for Volscar for Volunteer of the Year - community volunteer hours completed
- Southeastern Conference Academic Honor Roll
- Southeastern Conference Freshman of the Week - twice
- Southeastern Conference Second Team Member
- Southeastern Conference All Freshman Team Member
- NCAA Semifinalist in Doubles

Pluskota may have had immediate goals for reaching All-America status. And she didn't forget to remind Tennessee co-head coach Sonia Hahn-Patrick.

"Natalie has been telling her coach the entire season that her All-American picture will have to hang on the wall right outside her office so that every time the coach exits her office she has to look at Nat's picture," said Pluskota's mother, Sherry. "Sonia told her if she did it this year, she would move the existing picture and replace it with Nat's."

It didn't take too long after earning All-America status by defeating Notre Dame's Kelcy Tefft and Kristy Frilling 7-6 (4), 6-3 in the second round of the NCAA tournament that Pluskota reminded her coach of the promise made earlier in the year.

"That was the first thing they discussed following the Notre Dame win," said Sherry Pluskota.

Congratulations to Natalie Pluskota and her family from the PRCUA!

(Excerpted from an article by Sports Staff  
of The Times-Herald)



# POLISH NEWS BYTES

*Compiled by Our Warsaw Correspondent Robert Strybel*

**POLAND AND THE US** have signed a delayed Status of Forces Agreement (SOFA) allowing the US to station its troops and military hardware on Polish territory. Following 14 months of grueling negotiations, the deal paves the way for the installation of US-pledged Patriot missiles and American troops to man on Polish soil as part of a NATO air-defense upgrade plan. SOFA will require American troops to pay taxes in Poland and be tried by a Polish court for any off-base crimes they commit. Last September the Obama Administration reneged on a long-standing pledge to install parts of a missile-shield in Poland and the Czech Republic.

**POLAND HAS BEEN THE LONE BEACON OF GROWTH** in Europe where other countries hover at or below zero Gross National Product. Poland achieved 1.7% GDP growth in the third quarter of 2009, up from 1.1% in the second quarter of the year, and will probably top the 2% level in 2010. Prime Minister Donald jubilantly tried to take credit for the results, but the opposition was quick to note that during the crisis most countries' GDP dropped by about six percentage points and slipped into the recession zone. Poland's was higher than the rest at the outset and therefore did not drop below zero level.

The term "Polish concentration camp" appearing in the world media is regularly protested by Polish diplomats and Polonian anti-defamation groups, but despite apologies and occasional retractions, they soon reappear elsewhere. Recently the German Foreign Ministry for the first time intervened and ordered a German public TV channel what had used the term to clean up its act. Polish public television has suggested that Poles should not settle for apologies or retractions but take the offenders to court the way Jews do with Holocaust deniers.

**YOUNG POLES** between the ages of 16 and 29 constituted the majority of the some 350,000 people that moved to Great Britain in 2008 from the eight ex-communist countries, according to figures provided by the British Office for National Statistics. Unlike the early immigrants who mainly descended on London, the later arrivals began spreading across the country and now only one-third live in the London metropolitan area. But the economic crisis that erupted in 2008 saw a considerable exodus of recent immigrants. Some have returned to Poland, while others have sought greener pastures in Germany, Spain, France and even distant Australia.

**78% OF POLES ARE HAPPY WITH THEIR PRESENT JOBS**, according to a survey conducted by Poland's largest polling organization, CBOS. Only 11% dislike what they are doing and another 11% have mixed feelings. The highest level of job satisfaction was found among respondents aged 55-64 and university graduates and those who are financially well off. 72% of Poles describe their work as interesting but only 40% are satisfied with their wages, and 15% would like to change jobs.

**KRAKOW'S ROYAL WAWEL CASTLE** has announced a competition for writers and artists to create a comic book inspired by the victory of Polish and Lithuanian troops over the Teutonic Order on 15 July, 2010. It is open to young people aged 16-26 and is part of a large-scale educational project to mark the 600th anniversary of the Battle of Grunwald. One of the biggest battles of medieval Europe ended with the victory of King Wladyslaw Jagiello's forces over the hated Teutonic Knights. Wawel Castle has also announced a competition for an orchestral piece to be performed during the Grunwald anniversary celebrations on July 15, 2010.

**TALKING MUSICAL BENCHES** have appeared along Warsaw's historic *Krakowskie Przedmiescie* and surrounding areas in connection with the 200th anniversary of Fryderyk Chopin's birth. The 15 special benches have been installed at various places connected with the composer's life and work in Poland's capital. Each is fitted with an audio device explaining the site's significance in Polish or English and provides a sample of one of Chopin's compositions.

**\$13 MILLION NAME** - The name "PGE Arena Gdansk" was worth nearly \$13 million. That was how much the Polish Energy Group paid to rename the Baltic Arena, a modern sports stadium being built for the 2012 European Soccer Championships co-hosted by Poland and Ukraine. The city of Gdansk agreed to sell the naming rights to the stadium in order to cover some of the \$244 million in construction costs.

**A JEWISH OPEN UNIVERSITY** is due to be launched in Warsaw in early 2010. The project is essentially a lecture series, open to the general public; everyone over the age of 16 years can attend. Participants will be able to learn about the tradition, creativity and social aid by Jews in four modules on the subjects, which will contain extracts from literature, music, culture and philosophy. The Jewish Open University is under the patronage of Warsaw University. More information is available at: [mdunin@publicrelations.pl](mailto:mdunin@publicrelations.pl)

**POLISH STRONGMAN MARIUSZ PUDZIANOWSKI** needed only 44 seconds to beat the living daylights out of heavy-weight boxer and kick-boxer Marcin Najman in a Mixed Martial Arts contest held at Warsaw's packed Torwar Arena. Five-time world strongman Pudzianowski, 32, downed his 30-year-old rival with a series of powerful punches and kicks and pounded him with his fists after he fell to the ground in the no-holds-barred encounter. The two men had gotten into a bar-room brawl at a Warsaw pub last August which may have contributed to the ferocity of Pudzianowski's fighting.

## Living the Christmas Season

As we usher in the *New Year of Grace*, 2010, we find ourselves within the most wonderful time of the year: THE CHRISTMAS SEASON. Unfortunately, many people find it difficult to celebrate this special time because they have already exhausted themselves by diving headlong into the ever-expanding secular version of the "holiday season" which begins after Halloween and ends on December 25th.

How sad! Why? Because, now that all of the work and preparation is completed, instead of being able to relax and enjoy the fruits of their efforts as this Holy Season unfolds, they are putting away everything for another year and rushing off to whatever comes along next.

The Christmas Season - or Christmastide - is, as the name implies, the best time to celebrate the holidays! I can never understand why almost everyone insists on trying to have their Christmas parties and gatherings during Advent. I don't know about you, but there is no busier time of the year for me. In addition to all the extra work at Church, there are all the other things that have to be taken care of, too... like shopping and decorating, writing Christmas cards (and articles for *Narod Polski*!) And in the midst of all that, we're asked to take huge chunks of time for their leisurely activities when there's not enough time to finish all the work! And people wonder why their holidays are stressful!

Well, the cure for that is actually quite easy: live the Season itself! Things are calm during it. There's time for everything -and everyone - now, after Christmas. The pace slows down and there is no hustle and bustle. The only problem is: try to find a Christmas celebration during it... or a Christmas song on the radio. Perhaps, just like Advent, Christmas itself - if it is to be properly observed - calls us to be more and more counter-cultural all the time.

How can we buck the trend? Well, the Church's liturgical calendar can help. It allows the familiar stories of the season to unfold as we celebrate the Feast of St. Stephen (Dec. 26th) and the Holy Innocents (Dec. 28th). It includes the Feast of the Holy Family as a reminder of what the model for our family life should be and the observance of New Year's Day when we celebrate the Feast of Mary, the Mother of God, and remind ourselves of who our role model for discipleship should be throughout 2010.

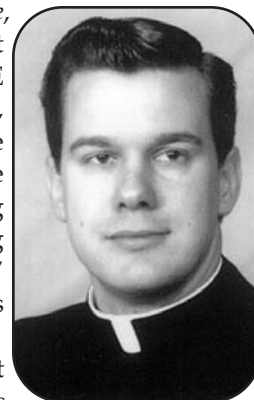


It carries us to the Feast of the Epiphany, when the Three Kings finally arrived at the manger (note: our nativity scenes should still be up and the Magi should not be there before then). It is the favorite time of year for the celebration of the Blessing of Homes and the marking with chalk of the inscription 20+C+M+B+10 - as a reminder that our home, just like our life, is blessed by the presence of Christ among us. The Feast of the Baptism of

the Lord brings the Christmas Season to a formal close, calling us, who are united with Christ in Baptism, to continue His mission of building up God's Kingdom.

For the more traditional, ethically minded, the Season is extended until February 2nd and the Feast of the presentation of the Lord in the Temple, also called Candlemas Day, when Jesus last appears as a Child in the scriptures, and we are called to be bearers of Christ's Light to the world.

I encourage all readers to get the most out of their holidays by truly trying to live the Christmas Season. And, because Christmas is a Season and not just a day, I prayerfully wish all of you a continued joyous and blessed celebration and good health, with much happiness, and success in the New Year!



*By Fr. Eric Orzech,  
Chaplain  
Alliance of Poles  
Division of PRCUA*





## NORTHEAST OHIO POLONIA CELEBRATES AT DEBUTANTE BALL

The Polish American community of northeast Ohio gathered to celebrate an elegant and extravagant Debutante Ball sponsored by the Cleveland Society of Poles on Saturday, January 2, 2010 at La Centre Conference and Banquet Center in Westlake, Ohio.

Six young ladies made their debut this year, including: Catherine Balbier, Theresa Claire Krawczyk, Julie Marie Lecznar, Hallie Elizabeth Rybka, Laura Sokolowski and Emily Lynn Tomon.

The tradition of a Debutante Ball dates back to the last half of the 19th century, when aristocratic families in Europe officially presented their daughters to society as having reached the age of maturity.

Now they were ready to participate in social functions as fully matured adult young women. Also implied was the fact that these young women were now ready to date, and were eligible for courtship and eventual marriage. The Balls were a time to meet many prospective suitors.

Of course, the Debutante Ball is anachronistic during these modern days, but the Cleveland Society of Poles keeps alive the tradition in order to showcase their daughters, granddaughters and nieces, and instill in them a sense of pride in their Polish heritage, as well as a sense of self-confidence, poise and charm in their personal and social lives.

The year 2010 marks the 41st Debutante Ball sponsored by the Cleveland Society of Poles since 1954. Over 185 girls have been presented as debutantes by members of the Cleveland Society of Poles. The year 2010 marked the first time that girls, who are not daughters, granddaughters or nieces of Society members, were invited to participate as debutantes.

There is no charge to participate in the Ball, but families are expected to fill at least one table of guests. Several years ago a Debutante Scholarship was instituted, for which the debutantes were required to write an essay about a famous Pole from a list of names provided by the Ball chair. Initially the list contained the names of 100 Polish persons who distinguished themselves in science, music, literature, art, social service, education, medicine, politics, religion or history. At first the most well-known names in Polish history were subjects of the essays, such as: Pulaski, Kosciuszko and Maria Sklodowska-Curie. But now the list has narrowed, in order to avoid repeats, to about 25 personalities who are known in Poland, but not generally known in the USA. This year the debutantes wrote essays about Stanislaw Moniuszko, the writer of Polish operas; Igancy Jan Paderewski, pianist, composer, and statesman; Cyprian Norwid, poet, painter, sculptor and writer; Joseph Conrad, Nobel Prize novelist; Hugo Kollataj, co-author of the Polish Constitution of 1791, and educational

reformer; and Zygmunt Wroblewski, physicist. The essays are printed in the program book along with a biography of each girl.

**Catherine Balbier** is a freshman at Wheeling Jesuit University in Wheeling, WV. She is majoring in chemistry, with the intention of attending medical school in the future. **Theresa Claire Krawczyk** attends Cuyahoga Community College and is enrolled in the human services program. **Julie Lecznar** also attends Cuyahoga Community College, and will transfer to Bowling Green State University in the fall to study early childhood education and special education. **Hallie Elizabeth Rybka** is in her second year at Loyola University in Baltimore where she is studying communications and writing. **Laura Sokolowski** is a junior at Kent State University and is majoring in

managerial marketing. **Emily Lynn Tomon** is a senior at St. Vincent St. Mary High School in Akron, OH and plans to study aerospace engineering in college.

The Cleveland Society of Poles Debutante Ball is the highlight of the social season in northeast Ohio. The Ball Chair raised common Polish customs and traditions to the highest level possible. For example, *hors d'oeuvres* included potato pancakes that were presented as a mini appetizer with a topping of caviar, smoked salmon or applesauce. Oval slices of Polish gourmet sausage were presented with horseradish or spicy mustard. La Centre Conference and Banquet Center, the premier party center on the west side of Cleveland, agreed to prepare special recipes for the banquet. The soup was the famous mushroom and barley recipe from Sokolowski's University Inn. Instead of a potato item with the entre, a Polish Christmas Eve buttered noodles with poppyseed and honey was served. The vegetable was also made according to a Christmas recipe for sweet and sour grated beets. Dessert was an American specialty, flambee bananas foster.

Throughout the entire evening there was an open bar containing the finest of spirits, including Belvedere and Chopin Polish vodkas. At about 10:00 pm an after party table was presented in the foyer with ham and turkey finger sandwiches, as well as petite pastries. After dinner drinks included Irish coffee made with Irish Mist liquor, sugar, and whipped cream, as well as Spanish coffee served with Kahlua, sugar and whipped cream. Heated Polish honey wine, called *miod*, was also served.

Music was preformed by the Sound Traxx Orchestra, that specializes in traditional Polish melodies, as well as ballroom dances. The color scheme for the evening was black and white, with an accent of red. Tablecloths were white floor length, while chair covers were black. Napkins and chair bows were red. Centerpieces were tall black vases holding sprigs of white birch branches bundled with a red bow.

Debutantes wore long all white gowns and opera length gloves, complimented by a bouquet of red roses. Fathers who presented the girls, and their escorts, wore black tails with white bow tie, vest and white gloves, highlighted by a red carnation boutonniere.

A special accent of the evening was the dancing of an elegant Polonaise, performed by debutantes and their escorts. Music used for the Polonaise was taken from the final scene of the film *Pan Tedeusz*, which is a grand march, rich in patriotic appeal.

After the formal presentation there was the *Fathers Waltz*, danced to the tune called "Daddy's Little Girl," originally recorded by the Mills Brothers. Everyone gets misty-eyed as the vocalist sings the lovely lyrics.

The evening will be long remembered by the debutantes and their families, as well as by the guests at this glamorous event. Best wishes are extended by the President of the Cleveland Society, George Sobieraj. Chairman of the Debutante Ball was Mitchell Bienia.

The Cleveland Society of Poles is an organization composed of men of Polish ancestry who are engaged in the professions, business, arts or education. The purpose of the Cleveland Society is to foster the customs, culture and traditions of Poland through support for the arts, music and educational programs.

By Mitchell Bienia, PRCUA National Director, District 5



Catherine Balbier



Theresa Claire Krawczyk



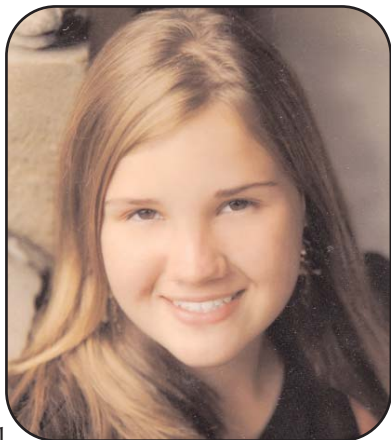
Julie Lecznar



Hallie Elizabeth Rybka



Laura Sokolowski



Lynn Tomon



# STYCZEŃ i LUTY w ZPRKA

♦ JASEŁKA - w wykonaniu uczniów Polskiej Szkoły im. św. Rafała Kalinowskiego w Munster, IN - niedziela, 17 stycznia o godz. 16:00 w Carmelite Fathers Monastery, 1628 Ridge Road, Munster, IN. Wstęp wolny - mile widziane donacje. Szkoła należy do Dystryktu #9 ZPRKA i prowadzi naukę języka polskiego i tańca ludowego.

♦ SPĘDŹ NOC Z DINOZAURAMI - Noc polsko-amerykańska w Muzeum Historii Naturalnej w piątek, 5 lutego 2010 r. Cztery polonijne organizacje postanowiły zorganizować ponownie, ciesząc się ogromną popularnością, wieczór zwiedzania Muzeum Historii Naturalnej w Chicago, przeznaczony dla dzieci w wieku 6-12 lat i ich rodziców. Program rozpoczyna warsztaty o tematyce dotyczącej wystaw w muzeum. Następnie uczestnicy obejrzą program artystyczny, zjedzą mały poczęstunek i udadzą się na zwiedzanie muzeum. Program rozpocznie się o godz. 17:45 (wszyscy uczestnicy muszą być obecni na miejscu przed godz. 20:00) i zakończy o 8:00 rano następnego dnia. Jest to okazja do przeżycia niezapomnianych wrażeń i spędzenia wyjątkowego wieczoru z własnymi dziećmi. Koszt - \$51 od uczestnika - ilość miejsc ograniczona. W celu dokonania rezerwacji miejsca prosimy o jak najszybsze nadsyłanie czeków wystawionych na PRCUA i informacji dot. osób uczestniczących (nazwiska i adresy oraz numer telefonu i/lub adres e-mail osoby kontaktowej). Rezerwacje należy nadsyłać na adres: PRCUA - Fraternal Department, 984 N. Milwaukee Ave., Chicago, IL 60642-4101. Dodatkowe informacje można uzyskać dzwoniąc do jednej z organizacji: ZPRKA - Anna Sokołowski (800) 772-8632 w. 2601; Sokolstwo Polskie - Robert Gorny (574) 289-2140; PWA - Sharon Zago (888) 522-1898 w. 208; PNA - Paul Odrobina (800) 621-3723 w. 316.

♦ Zabawa - Szkoła Polska im. św. Rafała Kalinowskiego zaprasza na zabawę szkolną w sobotę, 6 lutego 2010 r. w Carmelite Banquet Hall, 1628 Ridge Road, Munster, IN 46321; Do tańca grać będzie DJ MARCIN, gościnnie wystąpi zespół "Śląsk". Początek o godz. 18:00, obiad o 18:30. Wstęp - \$35.00 od osoby, dzieci do lat 12 - \$17.50. Otwarty bar, loteria fantowa i dobra zabawa. W celu dokonania rezerwacji prosimy dzwonić do dyr. Elżbiety Orciuch pod numer (219) 365-0294.

♦ Noc Polsko-Amerykańska z drużyną Chicago Bulls - Cena biletów obniżona o prawie 50% - United Center, sobota, 20 lutego 2010 roku o godz. 7 wieczorem. Niezwykła okazja - bilety w cenie \$25.00 (regularna cena \$46). Zapraszamy wszystkie rodziny polsko-amerykańskie do wspólnego kibicowania chicagowskiej drużynie. W sprawie biletów prosimy dzwonić do Mary Jane Robles, tel. 773-782-2600 w. 2601

♦ 19 Doroczny Bal w Stanie Michigan na cześć absolwentów szkół tańca ZPRKA w Michigan - sobota, 27 lutego 2010 r. w San Marino Club, 1685 East Big Beaver, Troy, MI. Koktajle - godz. 5:30 wiecz., obiad - godz. 6:30 wiecz. Bilety - \$50 dorośli; \$45 - studenci do lat 20. Do tańca grać będzie: Duane Malinowski & Orchestra. W sprawie rezerwacji prosimy dzwonić do Marii Jalkiewicz pod numer: (586) 979-5164.

## Terminy nadsyłania artykułów do “Narodu Polskiego” na 2010 r.

| Data publikacji | Termin nadsyłania artykułów |
|-----------------|-----------------------------|
| 1 lutego        | wtorek, 19 stycznia         |
| 1 marca         | wtorek, 16 lutego           |
| 1 kwietnia      | wtorek, 16 marca            |
| 1 maja          | wtorek, 20 kwietnia         |
| 1 czerwca       | wtorek, 18 maja             |
| 1 lipca         | wtorek, 15 czerwca          |
| 1 sierpnia      | wtorek, 20 lipca            |

# WIADOMOŚCI z POLSKI

Rozpoczyna się budowa kolejnego odcinka autostrady A1 - Wydane zostało pozwolenie na budowę 14,5 km autostrady A2 z Rzepina do Torzymia. Odcinek wybuduje Autostrada Wielkopolska. Rozpoczęcie prac na tym terenie przewiduje się na przełom listopada i grudnia. W chwili obecnej prace budowlane są prowadzone na czterech z siedmiu pododcinków autostrady, czyli od Łagowa do Nowego Tomysła, o łącznej długości ponad 50 km. Do końca stycznia 2010 r. Lubuski Urząd Wojewódzki w Gorzowie ma wydać pozwolenia na budowę dwóch kolejnych pododcinków autostrady: Świecko-Rzepin i Torzym-Łagów o łącznej długości 33 km. Fragment A2 ze Świecka do Nowego Tomysła ma długość 106 km - budowa tego odcinka ma zakończyć się przed mistrzostwami Euro 2010.

Stare i nowe emerytury - W 2009 r. rozpoczęto wypłaty tzw. nowych emerytur. Z danych ZUS wynika, że wciąż stanowią one mniejszość wśród przyznawanych świadczeń. Od stycznia do września pierwszą emeryturę otrzymało 200,2 tys. osób, z czego obliczoną już według nowych zasad – 60,3 tys. osób. Niektórym świadczenie w całości zostało obliczone po nowemu, innym wyliczono je według zasad mieszanych. Wyłącznie na podstawie stanu konta ubezpieczonego ZUS przyznał emeryturę 15,9 tys. osób (z czego 12,7 tys. to emerytury z urzędu przyznawane po rencie). Obliczono ją jako iloraz sumy skapitalizowanych kapitału początkowego i składek oraz średniej dalszej długości życia. Wśród tych, którzy je dostali, 119 osób otrzymało także emerytury okresowe z II filaru ubezpieczeń. 44,4 tys. ubezpieczonych, ZUS przyznał emeryturę ustaloną w sposób mieszany. Przysługuje ona osobom urodzonym po 1948 r., które wiek emerytalny osiągnęły w latach 2009–2013. Na taką emeryturę w tym roku mogą przechodzić kobiety urodzone w 1949 r. (jeśli nie były członkami OFE lub przy przechodzeniu na emeryturę złożyły wniosek o wystąpienie z niego). Ich świadczenia są liczone częściowo według nowych, a częściowo według starych zasad. Kto osiągnął wiek emerytalny w tym roku, dostaje 80% emerytury liczonej po staremu i 20% liczonej po nowemu. W tym roku ZUS przyznał także 1,2 tys. osobom emerytury pomostowe - obliczane według nowych zasad. Liczba osób, którym po raz pierwszy przyznano emerytury w 2008 r., wyniosła w tym roku 340,5 tys. osób.

Polska nadal popularna - Polska zajmuje czwarte miejsce pod względem popularności ekspansji dla sieci handlowych w 2010 r. Wyprzedzają nas tylko Niemcy, Francja i Hiszpania. Mimo niepewnych prognoz, wielu handlowców jest optymistycznie nastawionych co do sytuacji ekonomicznej w ciągu następnych kilku lat i planuje strategię rozwoju na nowych rynkach. Kraje Europy Zachodniej są nadal najczęstszym kierunkiem ekspansji, jednak nie spada zainteresowanie regionem Środkowo-wschodnim. Wśród 15 najczęściej wymienianych państw jest jeszcze Rumunia, Rosja, Czechy oraz Słowacja. Ponad 45% handlowców planuje w przyszłym roku pojawić się przynajmniej w jednym z krajów tego regionu. Wśród sektorów, które planują ekspansję w przyszłym roku najczęściej pojawiają się sieci spożywcze, z których 40% planuje pozyskać po ponad nowych 30 sklepów do końca przyszłego roku. Drugą najbardziej aktywną grupą są specjalistyczne sklepy odzieżowe, których 30% planuje otworzyć 30 i więcej sklepów w Europie w ciągu najbliższego roku.

Nowy prymas Polski - Emerytowany metropolita warszawski kard. Józef Glemp 18 grudnia skończył 80 lat i - zgodnie z decyzją papieża Benedykta XVI - zakończył 28-letnią posługę jako urzędujący prymas Polski. W sobotę, 19 grudnia tytuł prymasa Polski przejął abp Henryk Muszyński, dotychczasowy metropolita gnieźnieński (tytuł prymasa powrócił do gnieźnieńskiej stolicy biskupiej, z którą jest historycznie związany). Kard. Józef Glemp wziął udział w rekolekcjach biskupów polskich na Jasnej Górze, które zakończyły się zebraniem plenarnym Konferencji Episkopatu Polski. Były to ostatnie wydarzenia, w których kardynał wystąpił jako urzędujący prymas. Z tej okazji, biskupi polscy podczas mszy św. w Kaplicy Matki Bożej w dniu 16 grudnia, podziękowali mu za jego 28-letnią pracę. Homilię wygłosił przewodniczący Episkopatu, abp Józef Michalik. Prymas otrzymał w darze od biskupów kielich mszalny. Kardynał Józef Glemp został mianowany arcybiskupem metropolitą warszawskim i gnieźnieńskim 7 lipca 1981 r. po śmierci Prymasa Tysiąclecia kard. Stefana Wyszyńskiego. Po reorganizacji struktur Kościoła w Polsce 25 marca 1992 roku, kard. Glemp pozostał arcybiskupem metropolitą warszawskim, zachował jednak godność prymasa Polski jako kustosz relikwii św. Wojciecha. Do osiągnięcia wieku emerytalnego w grudniu 2004 r. był przewodniczącym Rady Stałej i Konferencji Episkopatu Polski oraz przewodniczącym II Synodu Plenarnego w Polsce, który obradował w latach 1991-99. W latach 1981-2004 kard. Glemp przewodził Konferencji Episkopatu Polski i polskiemu Kościołowi. Przez pierwsze 13 lat pełnił tę funkcję z urzędu, przez następne 10 lat - zgodnie z nowym statutem Episkopatu Polski - z wyboru. Po 1989 r., prymas Glemp patronował Solidarności przy Okrągłym Stole. Po powołaniu pierwszego niekomunistycznego rządu dbał o obecność religii w życiu publicznym: od 1992 r. do szkół wróciły lekcje religii, a w 1993 r. rząd Hanny Suchockiej podpisał konkordat ze Stolicą Apostolską. W ostatnich latach kard. Glemp poświęcił się dziełu budowy Świątyni Opatrzności Bożej w warszawskim Wilanowie. Po przejściu na emeryturę zamieszkał w przygotowanym dla niego domu w Wilanowie, w pobliżu Kościoła św. Anny. Prymas-senior kard. Glemp otrzymał z rąk prezydenta Lecha Kaczyńskiego najwyższe odznaczenie państwowe - Order Orła Białego. Uroczystość odbyła się w Pałacu Prezydenckim.

## Stypendia dla studentów polonijnych

Fundacja Charytatywna Kongresu Polonii Amerykańskiej (Polish American Charitable Foundation) informuje o stypendiach rodzin Majer i Lakowski (The Majer and Lakowski Families Memorial Scholarships), które dostępne są dla studentów polonijnych, studiujących na kierunkach inżynierskich lub administracji biznesowej. Studenci ubiegający się o stypendia muszą studiować w pełnym wymiarze godzin na studiach licencjackich (bachelor) lub magisterskich (master), na publicznej uczelni stanowej.

Wysokość przyznawanego stypendium jest równa rocznemu czesnemu, przysługującemu studentowi zamieszkującemu w stanie Illinois. O powyższe stypendium studenci mogą się ubiegać co roku (zarówno ci, którzy otrzymują stypendium, jak i ci którzy się nie zakwalifikują). Pod uwagę brane są wyniki w nauce.

Formularz podania można uzyskać pisząc na adres PACCF, 5711 N. Milwaukee Ave., Chicago, IL 60646 lub wydrukować ze strony internetowej Fundacji Charytatywnej: [www.paccf.org](http://www.paccf.org).

Termin nadsyłania podań upływa 1 marca 2010 r.



SPECJALNE PLANY  
UBEZPIECZENIOWE

Doskonały pomysł na prezent pod choinkę

W 2010 roku ZPRKA obchodzić będzie jubileusz 137 lat istnienia naszej organizacji i służby dla Polonii amerykańskiej. W związku z tym ZPRKA oferuje Specjalny Jubileuszowy Plan Ubezpieczeniowy “137th Anniversary Special”. Jest to 20-letni plan ubezpieczeniowy, który posiada wartość gotówkową, nie przewiduje jednak wypłaty żadnych dywidend.

Wykupując ten nowy plan ubezpieczeniowy, przy opłacie pierwszej rocznej składki, można otrzymać zniżkę wykorzystując bon o wysokości \$137.00. Aby ubezpieczenie zostało całkowicie spłacone, należy uiszczać pełne opłaty przez następne 19 lat.

\*

W 2010 roku w dniach 8-11 sierpnia odbędzie się w Rosemont, Illinois - 60. Sejm ZPRKA. W związku ze zbliżającym się Sejmem ZPRKA oferujemy również Specjalny Plan Sejmowy “60th Convention Special”. Jest to stały plan ubezpieczeniowy, przy wykupieniu którego wymagana jest jednorazowa opłata. Plan został przygotowany specjalnie z myślą o promocji zbliżającego się Sejmu. Plan ten posiada wartość gotówkową i przewidywane są wypłaty dywidend.

Wykupując Specjalny Plan Sejmowy “60th Convention Special”, przy wpłacie jednorazowej składki, można otrzymać zniżkę wykorzystując bon o wysokości \$60.00. Zachęcamy wszystkich do skorzystania z niskiej opłaty za ten plan ubezpieczeniowy. Plan ten daje Państwu zabezpieczenie z chwilą wykupienia oraz w przyszłości - bez wnoszenia dodatkowych opłat.

\*

Dokładne informacje nt. powyższych programów specjalnych, oraz innych oferowanych przez ZPRKA produktów, można uzyskać kontaktując się bezpośrednio z jednym z naszych biur, lub z jednym z naszych agentów ubezpieczeniowych. Na stronie 10 znajduje się tabela z cenami składek, a na str. 1 bon zniżkowy na \$137.00, który można wykorzystać przy wykupieniu planu “137th Anniversary Special”. W lutym zamieścimy kupon na 60.00 i dokładniejsze informacje nt. programu “60th Convention Special”.

(dok. ze str. 20) Zbiórka pieniędzy  
Każdy uczestnik mógł się pochwalić swoją kreatywnością i talentem. Następnie wykonano dzbanuszki na choinkę, do których wykorzystane zostały wydmuszki z jajek oraz kolorowe papiery. Ostatnim projektem były papierowe figurki do tradycyjnej szopki oraz figurka św. Mikołaja.

Dla uczestników przygotowane zostały nagrody wejściowe, loteria fantowa oraz zimne napoje i ciasteczka. Mogli oni również zakupić różnego rodzaju pamiątki. Warsztaty robienia ozdób z papieru prowadziły Maria Grządziel i Lidia Kowalewicz, którym pomagała jak zawsze liczna grupa wolontariuszy: Bogusia Yon, Felicia Krupiński, Mark Sorbi, Halina Bieniewska, Kasia Wolan, Wally Ozog i Joann Ozog.

Na zakończenie warsztatów uczestników odwiedziła pani Mikołajowa, która rozdała im słodkości.

Oba pokazy przyniosły dochód w wysokości \$1 015,00, przekazany na Fundusz Edukacyjny ZPRKA, a ich uczestnicy nie tylko wsparli ten wartościowy cel, ale mieli również okazję spędzić czas na nauce polskich tradycji.

Pomysłodawczynią i koordynatorką obu pokazów była Joann Ozog, która poświęciła wiele godzin na przygotowanie tych warsztatów.

WYGRAJ KSIĄŻKĘ KUCHARSKĄ!

W związku ze zbliżającym się rokiem sejmowym, zapraszamy do nadsyłania do redakcji swoich ulubionych przepisów kucharskich (w języku angielskim i polskim). Osoby, które nadeślą przepisy, wezmą udział w comiesięcznym losowaniu nagrody - naszej książki kucharskiej pt. “PRCUA Sharing Our Best”, o wartości \$15.00. Co miesiąc, aż do sierpnia 2010 r., czyli do miesiąca rozpoczęcia 60. Sejmu ZPRKA, będzie przyznawana jedna książka kucharska. Każdy nadesłany przepis weźmie udział w losowaniu. Czytelnicy mogą nadsyłać tyle przepisów, ile zechcą.

Przepisy należy przysyłać na adres: kathryn.rosypal@prcu.org (prosimy o zamieszczenie słowa “Recipe” w rubryce pt. subject). Przepisy można również nadsyłać drogą pocztową na adres:

Editor - PRCUA Recipes  
984 N. Milwaukee Avenue,  
Chicago, IL 60642-4101

DYSTRYKT #9 ZPRKA POSZUKUJE

Dystrykt #9 ZPRKA poszukuje wszystkich obecnych i byłych: członków zarządów Dystryktu #9 ZPRKA, członków zarządów Towarzystw należących do Dystryktu #9 oraz wszystkich członków ZPRKA należących do Dystr. #9.

Dystrykt #9 ZPRKA pragnie zorganizować “ZJAZD RODZINNY”, połączony z doroczną ŚWIĘCONKĄ ZPRKA, w niedzielę, 11 kwietnia 2010 r. w sali bankietowej przy klasztorze Ojców Karmelitów Bosych (Carmelite Monastery Banquette Hall) w Munster, IN.

W związku z planowanym “Zjazdem”, Dystrykt #9 poszukuje adresów, numerów telefonów, adresów e-mailowych, które pomogą skontaktować się ze wszystkimi, którzy należą lub należeli do Dystr. #9, w celu rozesłania zaproszeń.

Osoby, które mogą udzielić jakichkolwiek informacji proszone są o kontakt z dyrektorką Dystryktu #9 ZPRKA Elżbietą Grabowski, pod numer 219-923-6613 lub na adres: wola60@hotmail.com; z sekretarką protokolową Elizabeth Sauds - tel. 708-481-6796 (sadusea@aol.com) lub z superwizorką Dystr. #9 Barbarą Pawłowski tel. 708-946-6270

Życzenia nadesłane do redakcji

Wraz z niepojętą Tajemnicą Narodzenia Jezusa rozpoczęła się pełnia czasów, w której uczestniczymy...

W zegarze dziejów to szczególna i wyjątkowa Godzina wejścia Wieczności Boga w czas ludzi, by podnieść miłość nieporadną, małą, zagubioną, sponiewieraną... do wymiaru Miłości określonej aż po Krzyż.

Z okazji przeżywania pięknych chwil Świąt Objawienia Boga i Tajemnicy Człowieka, życzymy zobaczenia wszystkich wyrazów i wymiarów swojego życia osobistego (i nie tylko...) w głębszej perspektywie atmosfery Bożej Miłości i zatrzymania jej w sercu na cały 2010 r.

Z serdeczną pamięcią i podziękowaniami za wszelkie przejawy życzliwości dla nas.

ks. Paweł Melczewski - dyrektor Biblioteki  
wraz ze współpracownikami  
Biblioteka Towarzystwa Chrystysowego dla Polonii Zagranicznej im. ks. J. Jabłońskiego, ul. Panny Marii 4, 60-962 Poznań, Polska.

POWSTAJE NOWA JEDNOSTKA  
ORGANIZACYJNA PRZY ZPRKA

Pragniemy podać do wiadomości, iż powstaje w stanie Nowy Jork nowa jednostka organizacyjna ZPRKA, pod nazwą “Dystrykt #2 Zjednoczenia Polskiego Rzymsko Katolickiego w Ameryce”. Do nowej grupy należeć będą Towarzystwa należące do Dystryktu #2 ZPRKA. Powstanie tej nowej grupy ma sprecyzowane cele:

1. Pielęgnację i rozwój idei braterstwa i promocję polskiej kultury, historii sztuki, języka i tradycji oraz pracę na rzecz lokalnego środowiska.
2. Zjednoczenie Towarzystw należących do Dystryktu, dążenie do lepszej współpracy i zrozumienia w Dystrykcie i ZPRKA.
3. Podjęcie się i rozwój działalności charytatywnej wewnątrz lokalnej społeczności, która będzie stanowić pozytywny przykład dla Dystryktu i ZPRKA.
4. Zorganizowanie młodzieży w kółkach i klubach sportowych, dramatycznych, kulturalnych, patriotycznych, itp.
5. Promocję członkostwa w ZPRKA.
6. Szerzenie i obronę idei, celów i zasad moralnych ZPRKA zwłaszcza w zasięgu Dystryktu.

Nowa grupa powstanie oficjalnie w czasie zebrania, które odbędzie się w sobotę, 20 lutego 2010 r. o godz. 14:00 w Adam Mickiewicz Dramatic Circle pod adresem 612 Fillmore Ave., Buffalo, NY. W czasie zebrania zostanie wybrany zarząd nowej jednostki organizacyjnej (kapelan, prezes, wiceprezes, skertarz protokółowy, sekretarz finansowy, skarbnik, sierżant i dwóch dodatkowych członków zarządu powierniczego). Delegaci wybiorą również członków kilku komitetów. Wszyscy wybrani członkowie zarządu i komitetów wybrani zostaną na jednoroczną kadencję.

Grupa planuje 2 regularne zebrania rocznie - w lutym i listopadzie oraz przynajmniej 2 dodatkowe w ciągu roku. O wszystkich zebraniach członkowie będą informowani listownie.

W sprawie otrzymania dodatkowych informacji nt. nowo powstającej grupy, prosimy się kontaktować z dyrektorem krajowym Dystr. #2 ZPRKA, Williamem Nowakowskim, tel. (716) 875-7044.



## Wiadomości z Cleveland, Ohio

## NOWY ROK

## Uroczystość Świętej Bożej Rodzicielki Maryi

W ósmym dniu po Narodzeniu Chrystusa obchodzi się w Kościele uroczystość Świętej Bożej Rodzicielki Maryi, wspominając nadanie Dzieciątka Najświętszego Imienia Jezus.

Z obchodami Nowego Roku związana była tak zwana "kolęda", czyli zwyczaj rozdzielania podarunków (często znacznej wartości) przez królów, panów, dziedziców i gospodarzy - domownikom, podwładnym i służbie.

Okres obdarowywania "kolędą" trwał od Nowego Roku do wigilii święta Trzech Króli i nazywano go "Czasem szczodrym".

Dzisiejsza praktyka wizyty duszpasterskiej, w okresie od Bożego Narodzenia do Popielca, zwana popularnie "kolędą", ma również swój początek w staropolskim zwyczaju obdarowywania. Kapłanowi przychodzącemu "po kolędzie" ofiarowujemy pewną sumę pieniędzy na potrzeby Kościoła parafialnego.

Czas od Bożego Narodzenia do wtorku przed Środą Popielcową - zwany karnawałem - miano swoje wywodzi z Włoch, a korzeniami sięga czasów rzymskich.

Niezbyt trafnie nazwa karnawał pochodzi od słów carne vale, które oznaczają rozstanie z mięsem, a więc przed Wielkim Postem. W Wielkim Poście nie jadano bowiem zupełnie potraw mięsnych.

Karnawał jest w całym świecie czasem radości i zabaw. Również i w Polsce od najdawniejszych czasów w karnawale urządzane były bale, zabawy, maskarady, w których uczestniczyły dwory i wsie oraz wszystkie stany w miastach.

Okres ten już tradycyjnie był i jest wykorzystywany do swatów, zaręczyn, no i oczywiście ślubów.

W Polsce szczególny rozkwit karnawałowych zabaw przypadał na wiek XIX.

W Nowy Rok przypada także Światowy Dzień Pokoju.

Dzień Modlitw o Pokój; został zainicjowany przez papieża Pawła VI, który 8 grudnia 1967 roku wezwał do obchodzenia w całym świecie pierwszego dnia każdego Nowego Roku jako dnia specjalnych modlitw o pokój powszechny.

Od roku 1969 hasło każdego Światowego Dnia Pokoju zawiera temat stanowiący inspirację dla podejmowanych przez cały rok akcji na rzecz pokoju.

Kolejni papieże zaś ogłaszają każdego roku specjalne Orędzie na Światowy Dzień Pokoju.

Wydawnictwo Księży Pallotynów

## NOWOROCZNE REFLEKSJE

Płonące polana drzewa na kominku trzaskają złocistymi iskrami. Światło języków ognia rzuca na przyciemniony pokój tajemnicze cienie, w których staram się uchwycić miniony czas. Skaczące cienie po ścianach i dywanie, na którym symetryczne wzory przypominają którąś z komnat na Zamku Warszawskim, podsycają wyobraźnię, że myśli biegną daleko, aż tam... do lat dzieciennych.

Beztroskich lat wczesnego dzieciństwa w Niepodległej Polsce i, tych tragicznie smutnych, podczas wojennej pożogi w niemieckiej okupacji. Moje pokolenie, chyba już do końca życia wspominać będzie ze smutkiem święta czasów wojny.

Zawsze podczas świąt Bożego Narodzenia i, w przededniu Nowego Roku, przychodzą mi na myśl własne przeżycia z minionych lat. Jakby zostały zakodowane w pamięci przez niewidzialne siły.

Najbliższe pozostały w pamięci przeżycia z lat akademickich. Miłości najwspanialsze do wszystkiego, co piękne i, te z dzieciństwa, a potem, te w młodości słoneczne szlaki, jakie przebyłem.

Światło i moc na ścieżkach swego życia czerpałem z miłości ku Tej, "co Jasnej broni Częstochowy i w Ostrej świeci Bramie".

Myślę, że każde pokolenie idzie tą samą drogą, tylko okresy są różne.

Nie wszyscy też przeżywają tęsknotę za krajem rodzinnym.

Nie wszystkim też śpiewać będzie zimowy wiatr - jak mnie - kiedy siedłem w noc sylwestrową aleją w warszawskich Łazienkach, a płatki śniegu spadały na loki i rzęsy, tej pierwszej i ukochanej.

Kocham do dziś wdzięk i piękność tej krainy, gdzie spędzałem moje najszcześniejsze zimy i pachnące choinką Święta Bożego Narodzenia oraz sylwestrowe bale!

Wprawdzie minęło tyle lat, a wciąż taka nieskończoność przypomnień i serdecznych wzruszeń.

Wzruszenie potęgują płynące z głośnika kolędy. Święta Bożego Narodzenia są świętem pełnym refleksji i zadumy. Niewątpliwie sprawiły to nasze narodowe, burzliwe dzieje; bo jak podają źródła historyczne w wieku XVII i XVIII wigilia była wieczorem pełnym psot i radosnych zabaw.

W rozmyślaniach moich jest i świadomość, że oto, zbliża się koniec starego roku. Roku, który był dla nas łaskawy, który żegnam ze łzą w oku. Może właśnie dlatego tyle wspomnień z przeszłości, które jakby obrazy filmu przesuwają się w mojej wyobraźni. Wiem, że teraz stajemy przed niewiadomą, którą ma nam przynieść Nowy Rok 2010.

Wprawdzie jestem optymistą. A moim życiowym Credo to: cieszyć się każdą chwilą i robić wszystko, co sprawia radość.

A, jeśli zapytałby mnie ktoś, co uważam za najważniejsze w życiu? Bez wachania odpowiem: Najważniejsza w życiu jest Rodzina i, odwzajemniona miłość!

Miłość nie tylko do najbliższych, ale do ludzi w ogóle!

Oby tak wszyscy myśleli!

Świat wtedy stanie się lepszy, bo piękny jest napewno! Bóg obdarzył nas różnobarwnymi kwiatami, ptakami, zwierzętami i całą kaskadą kolorów w zależności od pory roku. To piękno winniśmy dostrzegać i w człowieku. Bóg nas przede wszystkim obdarzył doskonałością. Jeśli nie potrafimy dostrzec tej doskonałości, starajmy się chociaż obdarzać należnym szacunkiem swych bliźnich.

To wszystko, co zrobiliśmy i zrobimy dla ludzi, we wspomnieniach pięknieje!

U progu Nowego Roku 2010 życzę Szanownym Czytelnikom wszelkiej pomyślności. Niechaj ten Rok będzie Rokiem pokoju, miłości, wzajemnego szacunku i poszanowania między narodami!

Andrzej Mirecki

## KOLEDA

Tobie bądź chwała. Panie naszego świata.

Żeś nam doczekać dał nowego lata.

Daj, byśmy się i sami odnowili,

Grzech porzuciwszy, w niewinności żyli.

Łaska Twa święta niechaj będzie z nami.

Bo nic dobrego nie uczynim sami!

Mnóż w nas nadzieję, przyspórz prawej wiary.

Niech umnażamy Twe prawdziwe dary!

Użycz pokoju nam i świętej zgody,

Niech się nas boją pogańskie narody.

A Ty nas nie chciej odstępować Panie.

I owszem, racz nam dopomagać na nie!

Błogosław ziemi z Twej szczodroblivości

Niechaj nam da na dostatek żywności.

Uchowaj od głodu i powietrza złego,

Daj wszystkim dobre z miłosierdzia Swego.

Jan Kochanowski (1530-1584)

## STYCZNIOWE WYDARZENIA HISTORYCZNE

1.I.1858 - Premiera w Warszawie opery "Halka" - Stanisława Moniuszki. Libretto napisał Włodzimierz Wolski wg opowieści ludowej p.t. "Góralka".

1.I.1942 - W Londynie 26 państw podpisuje Kartę Atlantycką!

3.I.1795 - Trzeci rozbiór Polski.

4.I.1809 - Urodził się Ludwik Braille, wynalazca alfabetu dla niewidomych.

7.I.1789 - Jerzy Waszyngton został pierwszym prezydentem Stanów Zjednoczonych Ameryki Płn.

8.I.1918 - 14 punktów prezydenta Wilsona.

9.I.1797 - Generał Henryk Dąbrowski organizuje Legiony Polskie we Włoszech.

11.I.1386 - Władysław Jagiełło królem Polski.

12.I.1940 - Pierwsze posiedzenie Rady Narodowej w Paryżu. Ignacy Paderewski przewodniczącym.

15.I.1582 - Król Stefan Batory odzyskuje Inflanty, Połock i Wieliz.

17.I.1945 - Wojska sowieckie wkraczają do ruin Warszawy.

18.I.1919 - Konferencja pokojowa w Wersalu.

20.I.1319 - Koronacja Władysława Łokietka na króla Polski.

22.I.1863 - Wybuch Powstania Styczniowego, uwłaszczenie chłopów.

29.I.1826 - Urodził się Romuald Traugutt, naczelnik powstania styczniowego.

30.I.1919 - USA uznają Rzeczpospolitą Polską.



## WYDARZENIA POLONIJNE



### 100-lecie Parafii Pięciu Braci

Chicago, IL - W niedzielę, 1 listopada 2009 roku odprawiona została w kościele Pięciu Braci Polaków i Męczenników w Chicago, uroczysta msza święta z okazji obchodów 100-lecia parafii.

Głównym celebransem był metropolita chicagowski J.E. kardynał Francis George. Współkoncelebransami byli proboszcz parafii ks. Wojciech Baryski, zastępca proboszcza ks. Robert Wojsław oraz wielu innych księży. We mszy uczestniczyła także duża grupa sióstr zakonnych, przedstawiciele organizacji polonijnych i przykościelnych, weterani Armii Polskiej, Kół Zw. Podhalań w Ameryce, polonijne dzieci i młodzież.

W homilii wspomniano m.in. wizyty w parafii Karola Wojtyły – dwukrotnie był tu jako krakowski biskup i trzeci raz - już jako papież Jan Paweł II.

Msza święta odprawiona została w intencji wszystkich zmarłych oraz żyjących parafian.

Po mszy świętej goście udali się do sali bankietowej Paradise Elegant Banquets w Bridgeview, IL, gdzie odbył się uroczysty bankiet jubileuszowy, w którym wzięło udział około 500 gości.

Koncelebransi w czasie mszy w kościele Pięciu Braci. (zdjęcie: A. Sokołowski)



Obecny proboszcz parafii ks. Baryski (l) i b. proboszcz, ks. Grupczyński (p).

W czasie bankietu z krótkimi przemówieniami wystąpili m.in. proboszcz parafii Pięciu Braci, ks. Wojciech Baryski oraz były proboszcz, ks. Gerald Grupczyński.

Ks. Baryski podziękował wszystkim członkom Komitetu Organizacyjnego Jubileuszu, za poświęcenie czasu i talentów na wspaniałe przygotowanie tych szczególnych obchodów. Wspominał też wieloletniego proboszcza parafii Pięciu Braci Męczenników, wielce zasłużonego



“Wesoły Ludek” przedstawił wiązanek tańców z okolic wschodniego Krakowa.

Centrum Polskich Tańców ZPRKA. Występ zapowiedziała dyrektorka artystyczna i choreograf Centrum, Misia Jamiński.

Tancerze “Wesołego Ludu” przedstawili swój najnowszy taniec z okolic Spisza oraz polkę “Dziadek Polka”. Młodzież z grupy “Wesoły Ludek” zatańczyła wiązanek tańców z okolic wschodniego Krakowa.



“Wesoły Lud” w najnowszym tańcu z okolic Spisza.

dla parafii i Polonii, biskupa pomocniczego Chicago, śp. ks. Alfreda Abramowicza.

Z historią parafii zapoznał gości członek Komitetu Organizacyjnego Jubileuszu, Larry Kulik.

W programie artystycznym wystąpiła młodzież z zespołów Południowo-Zachodniego



“Wesoły Lud” w tańcu pt. “Dziadek Polka”.

## STO LAT JAN JAWORSKI

W niedzielę, 6 grudnia przedstawiciele duchowieństwa, środków masowego przekazu, organizacji polonijnych i przykościelnych oraz osobistych znajomych i przyjaciół znanego dobrze wśród Polonii chicagowskiej działacza, Jana Jaworskiego, zgromadzili się w sali bankietowej Jolly Inn, aby uczcić jego 70. rocznicę urodzin oraz przyznanie mu w ubiegłym roku przez papieża Benedykta XVI odznaczenia papieskiego “Komandorii Orderu Świętego



Przy stole honorowym: (l-p) ks. St. Dutka z Tarnowa, proboszcz bazyliki św. Jacka w Chicago ks. M. Osuch, prowincjał Paulinów w USA o. J. Olczak, J.E. bp T. Jakubowski, p. Jan Jaworski, biznesman oraz przyjaciel jubilata Cz. Sawko, ks. T. Dzieszko proboszcz parafii św. Konstancji, ks. A. Maślejka z Misji św. Trójcy.

Sylwestra”. W uroczystości udział wzięło ponad 300 osób. Gości powitał i program prowadził red. Sławomir Budzik, który przedstawił również sylwetkę dostojnego Jubilata oraz historię Orderu Św. Sylwestra. Życzenia, bukiet kwiatów oraz piosenkę otrzymał w darze solenizant od młodej artystki, Emilii Walasik. Na dużym ekranie pokazany został krótki film, przedstawiający życie i działalność Jana Jaworskiego, w Polsce i w Stanach Zjednoczonych, do których przybył w 1970 roku. W czasie tej multimedialnej prezentacji specjalne gratulacje i życzenia przekazali: prowincjał Chrystusowców ks. Paweł Bandurski, wieloletni przyjaciel jubilata ojciec dyr. Bogumił Schab z Jasnej Góry, arcybiskup metropolita gdański Sławoj Leszek Głódź oraz ordynariusz diecezji rzeszowskiej bp. Kazimierz Górny.

Następnie ks. Andrzej Izyk, były rektor Seminarium Duchownego bpa. Abramowicza w Chicago, odczytał niektóre listy gratulacyjne, które napłynęły dla Jubilata. Życzenia, telegramy gratulacyjne i apostolskie błogosławieństwa nadesłali m.in.: rektor KUL ks. prof Stanisław Wilk, generał zakonu Paulinów na Jasnej Górze o. Izidor Matuszewski, abp. Szczepan Wesoły, prałat Stefan Wylęzek, bp. Wiesław Lechowicz i ks. Józef Poręba z diecezji tarnowskiej, biskup polowy WP generał Tadeusz Płoski, abp. metropolita gdański Sławoj Leszek Głódź, prymas Polski kard. Józef Glemp, sekr. generalny Konferencji Episkopatu Polski bp Stanisław Budzik, abp. Zygmunt Zimowski, metropolita krakowski kard. Stanisław Dziwisz, który również wspominał w swoim liście, że Jan Jaworski i Czesław Sawko odznaczani zostali złotymi medalami Jana Pawła II za zasługi dla Archidiecezji Krakowskiej i Centrum Jana Pawła II.

Życzenia nadesłali także: kard. Gulbinowicz, kard. Nagy, bp. Nowak, bp. Skowrc, bp. Nitkiewicz, bp. Depo, bp. Libera, bp. Zawitkowski, bp. Szlaga, bp. Janiak, abp. Ziemia, bp. Tomasik, abp. Michalik, bp. Karpiński, bp. Zając, bp. Duś, ks. Bobowski z Tarnowa, burmistrz Dąbrowy Tarnowskiej i starosta powiatowy, jak i wielu innych duchownych i osób prywatnych z Polski oraz z USA m.in. ks. prałat Stanisław Milewski z Orchard Lake, i OO. Karmelici Bosi z Munster, IN. Specjalne gratulacje nadeszły też od ambasadora RP w Watykanie, p. Hanny Suchockiej, od prezesa KPA i PNA Franka Spuli, z Fundacji Dzieciom “Zdążyć z pomocą” z Warszawy, z firmy “Gold Drop” z Limanowej oraz z Biblioteki Miejskiej w Dąbrowie Tarnowskiej.

Wszyscy, którzy nadesłali dla p. Jaworskiego tak liczne życzenia, podkreślali jego skromność i bezinteresowność, głębokie oddanie dla spraw Kościoła, Polski i Polonii. Hierarchowie Kościoła w Polsce, ze słowami uznania i szacunku zaznaczyli, iż obdarzyli Jana Jaworskiego wielkim zaufaniem, którego on nigdy nie nadużył.

Pani Łucja Mirowska Kopeć odczytała następnie gratulacje nadesłane z Kancelarii Prezydenta RP Lecha Kaczyńskiego, podpisane przez szefa kancelarii Władysława Stasiaka oraz gratulacje i specjalną rezolucję od burmistrza miasta Chicago Richarda Daley i członków Rady Miejskiej Chicago.

Inwokację przed obiadem odmówił J.E. bp. Thaddeus Jakubowski. Po obiedzie gratulacje złożyli Jubilatowi proboszcz parafii św. Konstancji w Chicago ks. Tadeusz Dzieszko oraz dyrektor Misji św. Trójcy w Chicago, ks. Andrzej Maślejka. Prowadzący bankiet red. Budzik odczytał też list gratulacyjny od prezesa Stowarzyszenia “Wspólnota Polska” Macieja Płażyńskiego oraz od Stowarzyszenia Muzeum Policji.

Następnie do mikrofonu poproszony został dostojny Jubilat. W swoim krótkim wystąpieniu, Jan Jaworski podziękował wszystkim za tak liczne przybycie. Wspominał też dwóch wielkich Polaków - Ojca Świętego Jana Pawła II i kardynała Stefana Wyszyńskiego. Nawiązując do swojej pracy na rzecz Kościoła i środowiska polonijnego w Ameryce, podkreślił, że jego działalność społeczna wynika z potrzeby serca oraz dodał skromnie, że wszystkie odznaczenia i wyróżnienia otrzymał dzięki Polonii.

Na zakończenie poproszono do mikrofonu obecnych na sali gości, którzy licznie, również wierszem i piosenką, składali panu Janowi z serca płynące gratulacje i życzenia.

Bankiet poprzedziła msza św. odprawiona w bazylice św. Jacka, którą odprawił bp. Robert Kurtz, chicagowianin pracujący na misjach na Bermudach.

Jan Jaworski, pochodzi z Dąbrowy Tarnowskiej, od 1970 r. mieszka i działa społecznie w Chicago. Jest m.in. korespondentem KAI, rzecznikiem prasowym Ordynariatu Polowego WP w USA, autorem licznych artykułów i reportaży w prasie polskiej (dok. na str. 19)



Jubilat (l) i Czesław Sawko. (zdjęcie: Victor Studio)



## Z ŻYCIA POLSKIEJ SZKOŁY IM. M. KONOPNICKIEJ

### Pasowanie na ucznia w szkole MK



Wychowawczynie p. Anna Szczęch oraz p. Renata Komperda, prezes komitetu rodzicielskiego Bogumiła Kopec-Tutak oraz wice Sylwia McHenry.



Sylwia McHenry, Renata Komperda, dyrektor Stanisław Skubisz oraz w tle Bogumiła Kopec-Tutak.

W Polskiej Szkole im. M. Konopnickiej w Oak Lawn, w dniu 6 listopada 2009, odbyła się uroczystość pasowania na ucznia szkoły.

W obecności licznie przybyłych rodziców, krewnych i przyjaciół, pierwszoklasiści zaprezentowali program artystyczny, po czym złożyli przysięgę na sztandar szkoły.

Następnie dyrektor szkoły pan Stanisław Skubisz w asyście wychowawców, pasował na ucznia



W tle widoczna pani prezes Bogumiła Kopec-Tutak



Pani Anna Szczęch ze swoją klasą.



Pani Renata Komperda ze swoją klasą.

każdego pierwszoklasistę z osobna, wielkim ołówkiem.

Pasowani, otrzymali również pamiątkowy dyplom oraz prezent, ilustrowaną, polską książeczkę.

Na zakończenie czekał na wszystkich nowo-zaprzysiężonych uczniów i ich rodziców, poczęstunek w postaci chrupiącej pizzy.

\* \* \*



### Obchody Dnia Nauczyciela

Celebrowanie Dnia Nauczyciela w



lokalizacji szkoły przy parafii Pięciu Braci Męczenników miało miejsce w dniu 24 października 2009 r.

Gościem specjalnym akademii był proboszcz, ks. Wojciech Baryski. Akademia przerodziła się w wesołą zabawę uczniów z nauczycielami i rodzicami



Krystyna Królikowska

## Halloween "Krasnoludków"



Halloween to okres zabawy, wróżb i zwyczajów. Jest to czas, kiedy wszyscy, a w szczególności dzieci mogą oderwać się od rzeczywistości i choć na chwilę pobyć w świecie "bajki", przebijając się w ulubione charaktery z bajek, zwierząt czy też postaci o magicznych i lśniących kolorach.

31 października, w pięknie udekorowanej Sali Królewskiej w Fundacji Kopernikowskiej, odbyła się zabawa Halloween'owa naszego najmłodszego zespołu dziecięcego "Krasnoludki". Jest to zespół działający pod patronatem ZPRKA.

W pierwszej części programu imprezy dzieci przedstawiły się i zademonstrowały swoje piękne stroje!

Księżniczki, królowy, czarownice, smoki, piraci, królowie, pszczołki, motylki i nawet sam Drakula przybył na naszą zabawę! Było pięknie, wesoło i kolorowo.

Nasi wspaniali nauczyciele, a mianowicie pani Celinka, Ola i pan Mieciu, zadbał o to, aby dzieci miały dużo atrakcji i zabaw muzyczno-tanecznych i wyszły z uśmiechniętymi buźkami! Nie zabrakło też słodczy, balonów i pamiątek halloween'owych, za co niezmiernie dziękujemy nauczycielom i rodzicom! Daliście z siebie wszystko, dzięki czemu nasze pociechy mogły tak sympatycznie i bajkowo przeżyć ten dzień!!!

Więcej zdjęć z działalności "Krasnoludków" i zespołu "Polonia" można znaleźć pod adresem: [www.poloniaensemble.org](http://www.poloniaensemble.org)



Kasia Budzyń z pamiątkowym tortem.

## GRATULUJEMY NOWEJ OBYWATELCE USA

Gratulujemy Kasi Budzyń, sekretarce w biurze sekretarza/skarbnika ZPRKA, która w listopadzie otrzymała obywatelstwo Stanów Zjednoczonych.

Z tej okazji Zarząd Zjednoczenia Polskiego Rzymsko Katolickiego w Ameryce ufundował w dniu 10 listopada tort i kawę dla Kasi i pracowników ZPRKA i MPA.

(dok. ze str. 20) Sto Lat

i polonijnej, członkiem polonijnych organizacji m.in.: KPA (oddział Illinois), Ligi Katolickiej w Ameryce, ZPRKA, ZNP i wielu innych. Był koordynatorem akcji charytatywnej zbierania aparatury medycznej i lekarstw dla szpitala w Dąbrowie Tarnowskiej, oraz dla Domu Opieki „Hospicjum św. Brata Alberta” w Dąbrowie Tarnowskiej. Za swoją pracę społeczną otrzymał m.in. odznaczenia: Pro Ecclesia et Pontifice, Exuli Bene de Ecclesia Merito, Miecze Hallerowskie, medal „Za Zasługi dla KUL”, brązowy medal Fundacji „Straż Mogił Polskich Bohaterów”, medal „Za Zasługi dla Sanktuarium Jasnogórskiego w Częstochowie”, Medal Honorowy „Polonia Semper Fidelis”.

Jubilatowi życzymy STU LAT w zdrowiu i radości oraz nieustającego zapału w pracy dla dobra Kościoła i Polonii i wielu kolejnych, zasłużonych wyróżnień.



## Zbiórka pieniędzy na Fundusz Educacyjny ZPRKA



**Pokaz robienia gołąbków.**

14 i 15 listopada 2009 r. odbyły się dwie imprezy, z których dochód przeznaczony został na wsparcie Funduszu Edukacyjnego ZPRKA (PRCUA Education Fund, Inc.).

W sobotę, 14 listopada, w jadalni w budynku głównym ZPRKA odbył się pokaz robienia gołąbków.

Smakowite zapachy rozchodziły się po całym budynku. Wśród osób, które przyszły na pokaz, byli zarówno ci, którzy potrafią robić tą smakowitą potrawę, jak i ci, którzy chcieli spróbować innych sposobów jej przygotowywania. Demonstrację prowadzili pracownicy restauracji Czerwone Jabłuszko, której właścicielką jest Anna Hebał. Gołąbki przygotowywał szef Mark Kroplewski, członek ZPRKA, który pokazał kolejne etapy robienia gołąbków.

Każdy uczestnik pokazu miał okazję zapoznać się ze sposobami przygotowania gołąbków tradycyjnie faszerowanych mięsem oraz bezmięsnych oraz nauczyć się jak robić podstawowe sosy - pomidorowy i grzybowy. Po zakończeniu demonstracji, uczestnicy mogli spróbować obu rodzajów gołąbków. Przed wyjściem wszyscy otrzymali zestaw przepisów na gołąbki.

Specjalne podziękowania skierowane są do właścicielki restauracji Czerwone Jabłuszko, jej pracowników: Barbary i Jarosława oraz Marka Kroplewskiego za poprowadzenie tego pokazu oraz dla wolontariuszy, którzy pomagali w czasie pokazu: Mark Sorbi, Halina Bieniewska, Pam Tuytens, Kasia Derus, Felicia Krupiński, Wallace Ozog i Joann Ozog.

W niedzielę, 15 listopada, jadalnia ZPRKA rozbrzmiewała głosami dzieci i dorosłych, którzy wzięli udział w warsztatach robienia ozdób choinkowych. W czasie 2-godzinnych warsztatów uczestnicy mieli okazję wykonać 3 różne ozdoby. Najpierw poświęcili czas na malowanie bombek - naukę prowadziła Stasia Gąsior. (dok. na str. 16)



**Nauka robienia ozdób choinkowych - z lewej instruktorka Maria Grządziel, z prawej - pani Mikołajowa - Felicja Kurpiński.**



## BAL KSIĄŻĘCY ZPRKA

Pisząc ten artykuł chcę państwu opisać trydycję, znaczenie i wartość tego pięknego balu, który jest kontynuowany już przez 38 lat. Tegoroczny bal odbył się w sobotę, 21-ego listopada 2009 r. w salach Lexington House pod adresem 7717 West 95th Street w Hickory Hills, IL. 42 kandydatów



**Kandydaci i kandydatki w pięknym walcu.**

podziwianych było i oklaskiwanych przez około 500 gości.

Tradycja tego balu to wybór drogą loterii "Kopciuszka" i "Księcia". Zanim jednak dojdzie do tego wyboru, młodzież polsko-amerykańska należąca do Zjednoczenia Polskiego Rzymsko-Katolickiego w Ameryce i uczęszczająca do

szkoły średniej, prezentuje się w pięknej gali. Kandydatki w długich białych sukniach, a kandydaci w czarnych smokingach. Bal rozpoczyna się wejściem kandydatów w płaszach poloneza. Po obiedzie odbywa się uroczysta ceremonia balu, prezentacja kandydatów, wprowadzonych na salę przez rodziców, a przedstawianych przez Kopciuszka i Księcia sprzed dwóch lat.

Następnie kandydaci i kandydatki prezentują się gościom na sali w przepięknej choreografii walca, przygotowanej przez państwa Misię i Ryszarda Jaminskih. W czasie tego programu dochodzi do momentu, że para księżeczka zeszłorocznego balu prezentuje się w solowym tańcu walca, przedstawiając nam historię bajki "Kopciuszek". W momencie bicia zegara oznajmającego nam północ, Kopciuszek wyrzyna się z rąk Księcia i opuszcza bal uciekając przed wybiciem północy, po drodze gubiąc swój srebrny bucik. Książę, zagubiony w tanecznych parach kandydatów, wybiega w poszukiwaniu Kopciuszka znajdując na parkiecie jedyną po nim pamiątkę, srebrny bucik. Ten bal ma duże znaczenie dla naszej młodzieży, bo uczą się oni zasad zachowania w kręgu dorosłych i dobrych manier towarzyskich. Nie wstydzą się uczestniczyć w tym balu, czując się swobodnie w kręgu rodziców i rodziny. Przygotowanie się do tego balu i sam bal pozwala im poznać wielu nowych przyjaciół, uczestnicząc w nim uczą się zasad i respektu w stosunku do swoich rodziców, gości i partnerów.



**J.E. biskup Paprocki poświęcił korony i życzył wszystkim kandydatom powodzenia.**

Najważniejszym momentem balu jest wybór księżeczki pary. Zanim przystąpiono do wyboru, regalia dla nowej księżeczki pary poświęcił J.E. biskup Thomas Paprocki. Nazwiska tegorocznych zwycięzców wybierali prezes ZPRKA Wallace Ozog i wiceprezeska Anna Sokołowski. Najpierw wybrano dwór księżeczki pary: tytuły wice Kopciuszka otrzymały Cynthia Jennifer Avila i Monica Marszałek, tytuły wice Księcia - Daniel George Skwirut i Christopher Gumienny. Tegorocznym Kopciuszkiem została Maria Alexandra Tkacz, a Księciem - Marcin Marek Burdzy. Wszyscy udekrowani zostali szarfami, na których widniały ich tytuły. Para księżeczka ubrana została również w korony i czerwone peleryny.

Nagrodą dla kandydatów za udział w balu jest otrzymanie stypendium, ufundowanego przez Grupę Kulturalną Dorosłych im. Marii Konopnickiej. Fundusze na to stypendium, to dochód z corocznego balu oraz z wiosennego pokazu mody. Kopciuszek i Książę otrzymują większą sumę stypendialną i przez cały rok reprezentują organizację ZPRKA w różnych imprezach polonijnych. Po zakończeniu całej ceremonii, pełnej emocji i wzruszeń orkiestra rozpoczyna bal dla obecnych gości, na którym kandydatki i kandydaci zapraszają do tańca swoich rodziców. I tak cała sala wiruje w tańcu na parkiecie. Goście nie tańczący ze wzruszeniem patrzą jak syn z matką, a córka z ojcem, z godnością i uśmiechem wirują w płaszach walca.

Tylko organizatorzy tego balu wiedzą, ile wysiłku i czasu potrzeba do przygotowania tego pięknego niezapomnianego wieczoru. Należy się duże uznanie dla Grupy Kulturalnej Dorosłych im. Marii Konopnickiej - garstki ludzi na czele z prezesem Edwardem Muszalskim, którzy robią wszystko, aby tradycja tego balu nigdy nie zanikła, bo zdają sobie sprawę, że nasza polska młodzież przez uczestnictwo w tym balu wzmacnia swą etniczną przynależność, jest przyszłością Polonii i Zjednoczenia, a przede wszystkim dla nich samych pozostają na zawsze niezapomniane wspomnienia.



**Nowo wybrana para księżeczka i ich dwór z członkami Grupy Kulturalnej Dorosłych.**

Janusz Frankowicz  
wiceprezes Grupy Kulturalnej Dorosłych